

## **උදාහරණ :**

- තැවත වෙළඳාම - ලමයෙකු ගේර අවයව ලබා ගැනීමට කරන ලද අවස්ථාවක අනතුරුව තැවත ලමා ගුමිකයක ලෙස හෝ සිගමනේ යෙදුවේමේ සිදු කළ හැකි ය.
- ගාරීරික වධ නිංසාව හෝ මිනිමැරිම - දරුවකු වෙළඳාම කිරීමෙන් අනතුරුව වධනිංසාවට ගොදුරු කිරීම, අමානුෂීක නින්දිත සැලකීම්වලට භාජනය කිරීම, ගාරීරික හිරිහැර සිදු කිරීම හා එහි උගු අවස්ථාව වන මරණයට පත් කිරීම පෙන්වන් වෙළඳාම් අවස්ථාවේ දී සිදුවිය හැකි ය. විශේෂයෙන් ම දරුවා පාලනය කිරීමට අපහසුවක් හෝ ඔහු පොලිසිය වෙත පැමිණිලි කරතැයි යන බිජ මත මෙම ක්‍රියාව සිදු විය හැකි ය.
- අපුතු අවහිරය හෝ තීති විරෝධී රඳවා තබා ගැනීම - වෙළඳාම් කරන්නන් වින්දිත දරුවා අපුතු ලෙස රඳවා තබා ගැනීම හෝ සංවරණය අවහිර කිරීම, දරුවා පළායාමට උත්සහ කරන අවස්ථාවක දී සිදු කරයි.

## **උදාහරණ : ගැහැණු ලමයින් ගණිකා වෘත්තිය සඳහා වෙළඳාම**

- දරුවන් වෙළඳාමේ හවුල්කරුවන් බවට පත්කර ගැනීම - වෙළඳාම් කරන්නන් තම කර්මාන්තය තුළට වෙළඳාමට ලක්වූ දරුවන් යොදවා ගැනීම
- ලමයින් අපරාධ කිරීම සඳහා යෙදුවීම - වෙළඳාමට ලක්වූ දරුවන් වෙළඳාම කළ පුද්ගලයන් විසින් යම් යම් අපරාධ සඳහා යෙදුවීම සිදු කරයි. **උදාහරණ :** අව් ආපුද ප්‍රවාහනය, මත්ද්ව්‍ය ප්‍රවාහනය ඉහත සඳහන් කරන ලද වැරදිවලට අමතරව, වෙළඳාම හෝ වෙළඳාම කිරීමේ ක්‍රියාවලිය තුළ සිදුවන පහත වරදවල් ද තීතිය ඉදිරියේ වරදක් බව අවබෝධ කරගත් යුතු ය.
- වෙළඳාම කරන්නාට භාර දීම උදෙසා ඉතා කෙටි දුරක් වුව ද වින්දිත ලමයා ප්‍රවාහනය කිරීම.
- වෙළඳාම් ක්‍රියාවලිය සිදුවන ස්ථානයක අරක්ෂාමීයකු හෝ ගැහ පාලකයෙකු ලෙස සේවය කිරීම. වෙළඳාම ක්‍රියාවලියේ එක් අදියරක් ලෙස යොදා ගන්නා බව දිනිමින්ම, කුලී පදනම යටතේ පහසුකම් ලබාදීම.
- වෙළඳාමට ලක්වූ දරුවන් ප්‍රවාහනය කිරීම සඳහා යොදා ගන්නා බව දිනිමින්ම කුලී පදනම යටතේ ප්‍රවාහන පහසුකම් සැලැස්වීම.

## **3.4 වෙළඳාමේ එල විජාක**

වෙළඳාමේ වින්දිතයා වෙත ලමයා තම පවුලෙන්, මිතුරන්ගෙන් ඩුදකලා වීම සහ/ හෝ ගාරීරික සහ/ මානසික හිරිහැරයට ලක්වීම සිදුවේ. යම් අවස්ථාවල දරුවාගේ හෝ ඔහුගේ/ ඇයගේ සම්පතම පවුලෙල් සාමාජිකයන්ගේ ජ්විත පවා අවදානමට ලක් වේ. ලමයින් වෙළඳාම් කිරීම අපරාධ මේ වරදක් පමණක් නොව එය දරුවාගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංසනය කිරීමක් ද වේ. වෙළඳාම් කිරීම තුළින් තහි පුද්ගලයන්ට, පවුලට, සමාජයට හා රාජ්‍යයට විවිධාකාර ප්‍රති විජාකයන්ට මුහුණ දීමට සිදුවේ.

### **• තහි පුද්ගලයන්ට**

වෙළඳාම් කරන්නන් තරජනකාරී මාධ්‍යන් මස්සේ ලමයාගේ සංවලනය සීමා කරන අතර ලමයින්ට ඉතා අවම තන්ත්වයන් යටතේ ජ්වත්වීමට, හෝ රැකියාවක නියුතු වීමට පරිසරය නිර්මාණය කරවමින් තම බලපෑම යටතේ රඳවා තබා ගනියි. ගාරීරික හෝ මානසිකමය වශයෙන් ආරක්ෂණ විධින් අනිම් කරවමින්, දරුවන් පලා යාම වැළැක්වීම සඳහා වෙළඳාම් කරන්නන් කටයුතු සිදුකරයි. මෙය දරුවාගේ ගාරීරික සහ මානසික සංවර්ධනයට ඉතා භාන්ධායක ආකාරයට බලපායි.

### **• ගාරීරික සෞඛ්‍යමය ගැටුම්**

වෙළඳාමට ලක්වූ ලමා වින්දිතයන් ඔවුන්ගේ මූලික මානව හිමිකමක් වන සෞඛ්‍යට සහ ආරක්ෂණයට ඇති අයිතිය අනිම් වීම අත්විදියි. වෙළඳාමට ලක්වූ දරුවන් ඉතා අමානුෂීක ජ්වත තන්ත්වයන් යටතේ රඳවා තබා ගැනීම, සිදුකරයි. ඔවුන්ට ප්‍රමාණවත් තරම් සෞඛ්‍යරක්ෂිත ආහාර නොලැබේ යයි. එලෙසම, ඔවුන් ගාරීරිකමය සහ ලිංගික අඛත්තේවීම් හා අපයෝගනයන්ට ලක්වන අතර මේ තුළින් දිර්සකාලීන ප්‍රති විජාකයන්ට මුහුණ දීමට ද සිදුවෙයි. එනම්:

- මත්දවා සහ මත් පැන්වලට ඇඟිලුහි වීම: හාටාන්මක ලෙස පෙළඳ වීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස හෝ වෙළඳාම කරන්නන් විසින් හාවිත කරන මත්දවා හාවිත කිරීමට බලපෑම් කිරීම, බල කිරීම හෝ ගාරීරික අපයෝගනය සඳහා මුහුණ දීමට හෝ මානසික වශයෙන් බලාපොරොත්තු රහිත ස්වභාවයෙන් තාවකාලිකව මිදීමට මේ ආකාරයෙන් ඇඟිලුහිව වීම සිදුවේ.
  - තැලීම, කැළලි සහ පිළිස්සුම් තුවාල හොතික අපයෝගන හා වධ දීමේ සලකුණු වශයෙන් ඉතිරි වේ.
  - දරුණු ගාරීරික හිංසනය හේතුවෙන් මතකයට බලපෑම් සිදු වන ආකාරයෙන් මොළයට සිදුවූ හානි.
  - කරකුවිල්ල, හිසේ කැක්කම සහ හිරි වැටීමේ තත්ත්වයන්
  - පෙණහැලු ආශ්‍රිත රෝග - ක්ෂය රෝගය, සෙංගමාලය
  - ඉතා හානිදායක වෛද්‍යමය ක්‍රියාකාරකම් සඳහා දරුවන් යොමු කිරීම හේතුවෙන් සිදුවන ආසාදන තත්ත්වයන් හෝ ගාරීරික විකාතිතා
  - කල් පවත්නා කොදු ඇට ජේලිය, හාද්වාහිනී, ගුවණ හෝ ග්වසන ආශ්‍රිත ගැටලු ඇතිවිම දිර්සකාලීන ලෙස කාමි කරමාන්තයේ යෙදෙමින් දැඩි ලෙස වැඩ්වල යොදන කරමාන්තවල යෙදීමේ, හෝ ඉදිකිරීම කටයුතු සඳහා යොදාගැනීම හේතුවෙන් ඇති වේ.
  - පෙළුම උෂ්ණතා සහ බරපතල දන්ත සෞඛ්‍යමය ගැටුව
  - ප්‍රමා වින්දිතයන් බොහෝ වේලාවට වර්ධනයේ උෂ්ණතා සහ දුර්වරණ වූ දත් යන තත්ත්වයන්ගෙන් පෙළෙයි.
  - අවම විදුලි එළියක් සහිත ස්ථානයන්හි වැඩ කිරීම හේතුවෙන් ඇස් පෙනීම දුර්වල වීම හෝ අක්ෂී රෝගයන්ට ගොදුරුවේම.

**උදාහරණයක් වශයෙන්, තායිලන්තයේ ජාතික මානව හිමිකම් කොමිසම 2003 වර්ෂයේ වෙළඳාම කිරීම දේවරයන් සිය දෙනෙකුට බලපාන ලද ආකාරය වාර්තා කරන ලදී. වසර ගණනාවක ගුම සූරාකැමෙන් අනනුරුද් මීටර් 39 දෙනකු මියගෙයාස් තිබූ අතර නිවාස වෙත නැවත පැමිණී කණ්ඩායම ඉතා දරුණු රෝගී තත්ත්වයන්ට ගොදුරු වී තිබූ අතර මානසිකව කැලීමෙන් ලක්වී තිබුණි. දායා හා ගුවණය පිළිබඳ ගැටලු සහ ඇවේදීමට නොහැකි වීම යන තත්ත්වයන්ට ද ගොදුරු වී තිබුණි.**

ඉහත දක්වන ලද ලැයිස්තුවට අමතරව වෙළඳාමට ලක්වූ ප්‍රමයින් ලිංගික සූරාකැමට ගොදුරුව වන අතර ඒ හේතුවෙන් පහත ආකාරයේ බරපතල සෞඛ්‍ය ගැටුව්වලට ගොදුරු වූ ඕනෑම ලැබේ.

- HIV/AIDS ඇතුළුව ලිංගිකව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝගවලට ගොදුරුවේම.
- ගබ්ඩාව වීම හෝ බලහන්කාරී ගබ්ඩාවන්ට ලක් කිරීම. (ස්ත්‍රී දුෂ්චරණයට ලක්වීම හෝ ගණිකා සේවයේ යෙදීමේ හේතුවෙන් අනවශ්‍ය ගැඩි ගැනීම්වලට ඇති ඉහළ අවධානම් සහ අනාරක්ෂිත ගබ්ඩාවන්)
- නිරන්තරයෙන් ම ඉහළ අවධානම් සහිත ගැඩි ගැනීම් තුළින් ඇතිවන සංකුලතා.

රෝගයක් ඇතිවීමට පෙර වළක්වා ගැනීමට සෞඛ්‍ය රක්ෂණාවරණයක් ලබා දීම මෙම වින්දිත දරුවන්ට තත්තාවී ලෙස නොප්‍රවතින්නති. ප්‍රාථමික අවස්ථාවන්හි ද නිසි පරිදි ප්‍රතිකාර ලබා නොදුන් සෞඛ්‍යමය ගැටුව කාලයන් සමග බරපතල සහගත තත්ත්වයක් ලෙස වර්ධනය වෙමින් ජ්වලනය පවා තර්ජනයට ලක්කරයි.

- **මානසික සෞඛ්‍යය ගැටලු**  
තමන්ගේ පවුලෙන් වෙන් කර තැබීම, මිතුරන්ගෙන් හා සමාජයෙන් පුදුකළා කිරීම හේතුවෙන් වන බිය නිසා, වෙළඳාමට ලක්වූ ප්‍රමා වින්දිතයෝ මානසික හා හාටාන්මක සංකුලතාවන්ට තිරන්තරයෙන් ම මුහුණ දෙති. මෙයට අමතරව ඔවුන් යදුවුම්හාරයේ තබා සිටින අවස්ථාවේ ද වෙළඳාමිකරුවන්ගේ මානසික වධ හිංසාවට හා තර්ජනයන්ට ගොදුරු වෙයි. මෙම අත්දැකීම් කල් පවත්නා මානසික ගැටලු බවට පරිවර්තනය විය හැකි අතර දරුවාගේ මානසික සෞඛ්‍යමය සහ යහපැවැත්ම කෙරෙහි තීරණාන්මක ලෙස බලපෑම් සිදුකරයි.

## **වෙළඳාම් කිරීම හේතුවෙන් ඇතිවිය හැකි නිශේෂනීය මානසික බලපෑම් පහත ආකාරයට හඳුනාගන හැකිය.**

- දිනපතා සිදුවන මානසික අපයෝජනය හා වධ හිංසණිංසාවට ලක් කිරීම හේතුවෙන් හටගන්නා මානසික කම්පනය මෙය විශාලය, පිඩිනය ආශ්‍රිත ආබාධයන්, දිඟානති හරණය (ම. මුලාව), මානසික වූ ව්‍යාකුල්‍යාවය සහ හඳුසියේ මහත් කම්පනයකට පත් වීමේ තත්ත්වයන් ඇති වීම.
- ආත්ම විශ්වාසය නොමැති වීම තුළින් ස්වයං වරදකාරී හැඟීමක්, තමාට ම වෙර කර ගන්නා තත්ත්වයක් ඇතිවිම හෝ ආත්ම අනිමානය යුත්වල වීමෙන් සියලිව් හානි කර ගැනීම හෝ ඒ පිළිබඳ සිතිවිලි පහළ වීම සිදු වීම.
- අසරණ්‍යාවය, ලේඛායිලී හාවය, අපකිර්තියට ලක් වීම, කම්පනය, අනිතාවර්ජනය, නරක සිහින පෙනීම, ප්‍රතික්ෂේප කිරීම, අවශ්වාස කිරීම යන හැඟීම් ඇති වීම.
- තමා වෙනත් රටක සිටින බව දැන ගැනීමෙන් ඇතිවන සංස්කෘතික කම්පනය.

මුම්යෙකු ලෙස මෙම විවිධාකාර අත්දැකීම් ඔස්සේ වින්දිතයකු බවට පත් වූ ලමාවය තුළින් වැඩිහිටි වියේ දී මානසික ආබාධ සහ ගැටුවලවලට ගොදුරු වීමේ ප්‍රවණතාව ඉහළ නාවයි.

### **සංවර්ධනයට වන බලපෑම**

දිරීස කාලීනව දරුවන් මානසික, කායික හා ලිංගික අපයෝජනයන්ට ගොදුරුවීම, කුසහින්න සහ මන්දපේෂණයය, තර්ජනය සහ පුද්කලා කිරීම දිරීසකාලීන සහ ස්විර වර්ධනයට බලපෑම් ආදිය ගැටුලුකාරී බලපෑම් ඇති කරයි. තවදුරටත් ලමා කාලය අහිමි කිරීම, ගෞරවය සහ මානසික යහ පැවැත්මට වන බලපෑම් තුළින් ආත්ම විශ්වාසය අවම කරන අතර පොද්ගලික අරමුණු තිශ්වය කරගැනීම සහ යහපත් අන්තර් පුද්ගල සම්බන්ධතා ගොඩනැගීමේ දී දුර්වලතා ඇති කරයි.

මුම්යෙන් ලෙස තම මුලික අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කර නොගන්නා වින්දිත දරුවන් සාක්ෂරතාවයෙන් තොර වීම හා පුද්ගලයෙකුට අවශ්‍ය හැකියාවන් වර්ධනය කර ගැනීමට නොහැකි වීම පැවැත් ලමා අවධියේ දී නිශේෂනීය බලපෑම් ඇති කරයි. මේ හේතුවෙන් ගෞරවනීය ජ්වත්වීමේ පරිසරයක් ගොඩනැගා ගැනීමට නොහැකිවීම, පවුලට ගක්තියක් වීමට නොහැකිවීම හෝ තම අහිමකාර්ථ ඉටු කරගැනීමට නොහැකිවීම යන ගැටුලුවලට මෙම දරුවන් මුහුණ දෙනු ලැබේ.

දරුවන් කුවිටනය කිරීම ලමයාගේ ගාරීරික සෞඛ්‍යයට පමණක් බලපාන්තක් තොව එය මානසික සෞඛ්‍යයට බලපෑම් සිදුකරමින් දරුවාගේ සංවර්ධනයට බලපෑම් කරන අතර එක්සත් ජාතීන්ගේ ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රයුෂ්තිය මගින් තහවුරු කරන ලද ලමා අයිතිවාසිකම් ද උල්ලාසනය කරනු ලබයි.

- තම ගරීරය පිළිබඳව තීරණ ගැනීමට දරුවාට ඇති අයිතිය
- කාරන්වය සහ නිදහස් අදහස් අහිමි කිරීම්වලින් තොර වීමට ඇති අයිතිය
- විවේකයට ඇති අයිතිය
- පවුලක් සමග ජ්වත් වීමේ අයිතිය
- අධ්‍යාපනයට ඇති අයිතිය
- පොද්ගලිකත්වයට ඇති අයිතිය

### **(a) පවුල**

පවුල යන සංක්ලේෂය විවිධ ආකාර යටතේ අර්ථ නිරුපණය කළ හැකි ය. පවුල, සංවිධිත සමාජය තුළ ඉතාම කුඩා ඒකකය විශයෙන් සැම අවස්ථාවකදීම හඳුනාගනියි. සාම්පූද්‍යායිකව පවුල තුළින් දරුවන් අනෙක්නා ගෞරවය, ආදරය, කරුණාව, සමාව දීම හා අනෙක්නා සම්බන්ධතා පවත්වා ගැනීමට ඇති හැකියාව පිළිබඳ අවබෝධයෙන් ලබා ගනියි. පවුල ආරක්ෂාව, මානසික හා හොඳික පුනරුජ්‍යාවනය, කොන්දේසි විරහිත ආදරය ලබා දෙයි. මුම්යෙන් වෙළඳාම පහත ආකාරයට පවුල කෙරෙහි බලපෑම් සිදුකරයි.

- මුම්යෙන් වෙළඳාම් කිරීම පවුල කෙරෙහි සුවිශාල පිඩිනයක් ඇති කරන අතර සමහර අවස්ථාවල දී පවුල් සංස්ථාව බිඳී වැටීමට ද හේතු වේ. බිය සංකාව, දැඩි ගෝකය සහ පවුලෙහි සාමාන්‍ය කුයාවලිය කඩාවැටීම දෙවන පරමිපරාවක් වින්දිතයන් බවට පත් කරයි.

- පවුලේ අනෙක් සාමාජිකයන් ද වෙළඳාමට ලක් වීමෙන් හිතියෙන් යුතුව ජ්‍රීත් වීම.
- වෙළඳාම් කරන ලද දරුවා යොදා ගෙන කරන ලද අසහා ජායාරූප සහ වීඩියෝ පට මගින් අනෙකුත් අවශ්‍යතා කැපකරුම්න් පවුලේ සාමාන්‍ය පැවැත්මට සහ අනිකුත් සාමාජිකයන් බලපෑමට ලක්වීම මේ තුළින් සිදු වෙයි. තම ජ්‍රීත් වන පුදේශයෙන් ඉවත් වී නොදුන්නා පුදේශයක තුදකලාව පදිංචි වීමෙන් මෙම කැලුල් සඳහා ප්‍රතිචාර දක්වයි.
- වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයකු යථා තත්ත්වයට පත්කර ගැනීම පවුලකට දැවැන්ත අභියෝගයක් වන අතර සමගම් අනෙකුත් අවශ්‍යතා කැප කිරීම හේතුවෙන් පවුලේ සාමාන්‍ය පැවැත්මට සහ අනිකුත් සාමාජිකයන් බලපෑමට ලක්වීම මේ තුළින් සිදු වෙයි.
- අමධින් වෙළඳාම පිළිබඳ අත්දැකීම මැඩිලිමට උත්සාහ කිරීම තුළ සාංකාව සහ පීඩිනයකින් හෙබේ වාතාවරණයක් පවුල තුළ උද්‍යාත වන අතර එය දෙවන පරම්පරාව කෙරෙහි මානසික බලපෑම් සිදුකරයි.

### **(b) සමාජයට**

දරුවන් වෙළඳාමට ලක් කිරීමේ නිශේෂනීය බලපෑම් දරුවා සහ පවුල් ඉක්මවා ව්‍යාප්ත වන්නේ ය. එය සමස්ත සමාජයටම නිශේෂනීය ලෙස බලපායි. පහත දැක්වෙන විශේෂ අවස්ථා යටතේ වෙළඳාම සමාජයට බලපෑම් සිදුකරයි .

- වින්දිතයා, ඔහුගේ/ ඇයගේ පවුල, මිතුරන් සමාජය මගින් නොපිළිගැනීමට ලක්වේ. මෙය වින්දිතයා සමාජයට අන්තර්ග්‍රහණය කරගැනීමේ දී බලපානු ලැබයි.
- වෙළඳාමට ලක්වී අනතුරුව ලිංගික සූරාකැමට හෝ බලහත්කාරයෙන් ගණිකා සේවයට යොදවනු ලැබූ දරුවා ආසාදිතයකු විය හැකි ය.
- එක් ලමයෙකු යම් සමාජයකින් සාර්ථක ලෙස වෙළඳාම් කිරීම යන්න එම සමාජයේ සිටින සියලුම ලමධින්ගේ අවදානම ඉහළ නාවයි. මන්ද ඒ තුළින් එකී සමාජයේ ඇති අවදානමකින් යුතු දරුවන් සෞයා ගැනීමට ගත්තාවක් ඇති මූලයක් බවට පත්වී ඇති බව ඉන් ගම්ම වේ.
- සාර්ථකව සිදු වන ප්‍රමා වෙළඳාම තුළින් ව්‍යාපාරය සාර්ථක වන අතර ඉන් සමස්ත ප්‍රමා ප්‍රජාවටම ඉහළ තර්ජනයක් ඇති කරයි.

### **(c) රාජ්‍ය**

අමධින් වෙළඳාම් කිරීමෙන් රාජ්‍යයකට පහත ආකාරයේ නිශේෂනීය බලපෑම් සිදුවෙයි.

රාජ්‍ය ආරක්ෂාව - දරුවන් වෙළඳාම ඇතුළුව මිනිසුන් වෙළඳාම් කිරීම තුළින් රාජ්‍යයක නීතියේ ආධිපත්‍ය තර්ජනයට ලක්වෙයි. රාජ්‍ය අභ්‍යන්තර මෙන්ම බාහිර ආරක්ෂාව කෙරෙහිද මෙය බලපෑම් සිදුකරයි.

රාජ්‍යයට දැරීමට සිදු වන මූල්‍ය පිරිවැය - නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට වැයවන සෘජ්‍ය පිරිවැය, බෙරාගැනීම, පුනරුත්ථාපනය සහ දරුවා තැබුව අන්තර්ග්‍රහණය කිරීම, වීමරුණය, තැබු පැමිණ වීම සහ වෙළඳාම කළවුන් හට දඩුවම් පැමිණවීමට යන පිරිවැය.

**උදාහරණ-** රුදුවුම් බාරයේ තබා ගැනීමට යන නඩත්තු පිරිවැය

සමාජ ආර්ථිකමය සංවර්ධනයට වන බලපෑම - අමධින් වෙළඳාම් කිරීම හේතුවෙන් බරපතල ලෙස තැබුව ප්‍රතිපූරණය කළ නොහැකි ආකාරයෙන් මානව සම්පත් අහිමි කිරීමක් සිදු සිදුකරයි. මෙය මගින් අනාගතයේ රැකියා අවස්ථා අහිමි කිරීම සහ කාර්යක්ෂමතාව පහළ යැම සිදුවේ. වෙළඳාමට ලක්වූ දරුවන්ට තම හැකියාවන්. ගක්තිය. දැනුම හා අන්දැකීම් දායක කරගනීමින් රටේ සමාජ ආර්ථික වර්ධනයට දායකත්වය දැක්වීමට හැකියාව තිබුණි. එලෙසම අමධින් වෙළඳාම් කිරීමට එරෙහිව සටන් කිරීම සඳහා අමතර මුදල් සහ මානව සම්පත් වෙන් කිරීමට සිදුවීම, ගැටළ පිටුදකිම්න් ස්ථීර පුරුෂ සමාජභාවය තුළනය කිරීමට කටයුතු කිරීමට රාජ්‍යයකට සිදුවේ.

රාජ්‍යයේ කීර්ති නාමයට වන නිශේෂනීය බලපෑම - අමධින් වෙළඳාම් කිරීම පිළිබඳව ඉහළ අවදානමක් ඇති රටක්, අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව විසින් හෙළා දැකිනු ඇත. අන්තර්ජාතික සහ කළාපීය වශයෙන් එකග වූ කළාපීය හා ජාත්‍යන්තර බැඳීයාවන් ඉටුකිරීමට රාජ්‍යයකට අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව වෙත වගකීමක් ඇත. මෙය රාජ්‍යයක් හා අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව අතර වන රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සම්බන්ධතා සහ වෙළඳ කටයුතු කෙරෙහි බලපෑම් සිදු කරයි.



## ඉගෙනුම මෙවලම්

### අභ්‍යාස

#### සියාකාරකම 1 - තනි පුද්ගල අභ්‍යාසය

සහභාගී වන්නන් පහත සඳහන් ප්‍රකාශ වැයේ හෝ නිවැරදි හාටය ලකුණු කර වැරදි ප්‍රකාශය නිවැරදි කර දක්වන්න

01	ලමයින් වෙළඳාම යන්න තුළ යම් ආකාරයක ගමන් කිරීමක්, ප්‍රවාහනය හෝ රාජ්‍ය ය හරහා හෝ රාජ්‍යයක දේශ දේශසීමාවන සීමාවන් එම්පිට සංසරණය වීම අනිවාර්යයෙන් සිදුවිය යුතු ය.	
02	ලමයින් වෙළඳාම සිදුකරන්නේ ගණිකා වෘත්තියේ යෙදුවීම උදෙසා පමණක් නොව වෙනත් ආකාරයේ ගුම සූරාකැම්, පොදුවේ ඉහළ ඉල්ලුමක් පවත්නා හානිකර ක්‍රියා සූඩ වේතනයක් හෝ වේතනයක් රහිතව අවම සේවා තත්ත්ව යටතේ ඉටුකරවා ගැනීමයි.	
03	ලමයින් වෙළඳාම කිරීමේ අරමුණ වන්නේ ලමයින්ගේ ගුමය සූරාකැම කුලින් ලාභ ඉපැයීමයි.	
04	ලමයින් වෙළඳාම කිරීම යන්න තුළ හොතිකව වශයෙන් බලපැමි කිරීම, අවහිර කිරීම සහ /හෝ ප්‍රව්‍යේච්චවය යෙදුවීම අනිවාර්යයෙන් අන්තර්ගත විය යුතු ය.	
05	වෙළඳාම කරන්නන් සෑම අවස්ථාවකදී ම නාඛනන පුද්ගලයන් ය.	
06	වෙළඳාමට ලක්වීම සේතුවෙන් යම් අපරාධමය වරදක් සිදු කළ දරුවකු අපරාධකරුවකු නොව වින්දිතයෙකු ලෙස හඳුනාගත යුතු අතර යුක්ති පද්ධතිය තුළ නැවත වින්දිතයෙක් වීම වැළැක්විය යුතු ය.	
07	ලමයින් වෙළඳාම කිරීම සියලු අවස්ථාවන් තිදි සිදුකරන්නේ අත්දැකීම් සහිත සංවිධානාත්මක අපරාධකරුවන් ය. යහපත් අධ්‍යාපනයක් සහිත මධ්‍යම පාන්තික වැදගත් මිනිසුන් වෙළඳාම කරන්නන් නොවේ.	
08	දරුවන් වෙළඳාම කරන්නන් අත්‍යවශ්‍යයෙන් ම පිරිමි පුද්ගලයන් නොවන අතර වෙළඳාමේ වින්දිතයන් අත්‍යවශ්‍යයෙන් ම ගැහැනු දරුවන් ද නොවේ.	
09	ලිංගික අපයෝගනයට ලක්වූ වෙළඳාම ලමා වින්දිතයන් සියලු ම අවස්ථාවල දී අපයෝගනය නිසා ඇතිවන හොතික ලක්ෂණ මගින් හඳුනාගත හැකි ය.	

මෙම සිදුවීම් ප්‍රවේශමෙන් කියවා පහත ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

1. ඉහත සිද්ධි අධ්‍යනය තුළ වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් බැඳු බැඳීමට සිද්ධියක් තිබෙන්නේ ද ?
2. එක් එක් අනු සිද්ධියේ වෙළඳාම හා සම්බන්ධ සියලු ම මූලිකාංග හඳුනා ගන්න.  
(ක්‍රියාව, ආකාරය සහ අරමුණ )
3. ඉහත අධ්‍යනයේ පූර්ව, සිදුවීම් අතරතුර සහ ප්‍රශ්නවල් වෙළඳාම් අවස්ථාවන් හිදි සිදු කරන ලද අපරාධ හඳුනා ගන්න.

## හතර වන මොඩියුලය

### මුළුදේම රාමුව සහ අභ්‍යල ශේෂ ලේඛන

	දේශන පැය ගණන	4
	අැයේම කුමවේදය	පංති කාමර සාකච්ඡා
	<b>අධ්‍යයන අරමුණු</b>	<p>මෙම මොඩියුලය අවසානයේ දී සහභාගීවන්නන් හට පහත දැනු විය යුතු ය:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ලමයකුගේ අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් විශේෂ අවධානයක් යොමුකරනු ලබන අන්තර්ජාතික හා කළාපීය මානව හිමිකම් ලේඛන, සාමාන්‍ය මානව හිමිකම් ලේඛන හා ලමයින් වෙළඳාම් කිරීමේ ගැටුව කෙරෙහි විශේෂ අවධානය යොමු කිරීම-සම්බන්ධයෙන් මූලික අවබෝධයක් වර්ධනය කිරීම.</li> <li>• අන්තර්ජාතික හා කළාපීය ලේඛනයන් හී දක්වා ඇති ප්‍රධාන සංකල්පයන් හා නිර්වචනයන් පිළිබඳ දැනුවත් වීම.</li> <li>• රාජ්‍යයන් තුළ මෙකි ලේඛනයන් බලාත්මක කිරීම සඳහා යොදාගනු ලබන යාන්ත්‍රණයන් පිළිබඳව සහ එය සහභාගීවන්නාගේ න්‍යුමිකාවට සම්බන්ධ වන ආකාරය අවබෝධ කර ගැනීම.</li> </ul>

#### a. අන්තර්ජාතික තෙක්නොලොජිං රාමුව

#### හඳුන්වීම

එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශේෂ ප්‍රකාශනයෙන් පසු යුතු යුතු දී, අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් නිති ක්ෂේත්‍රය අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් ලේඛන ගණනාවකින් පෙළේ ප්‍රකාශනය වී තිබේ. මෙකි ලේඛන අනුරින් ලමයින් සූරාකැමට එරෙහිව සටන් කිරීම පිණිස කටයුතු කරන සම්මුතින් හා ප්‍රකාශනයන් ගණනාවක් වේ.

මෙම මොඩියුලය, පොදුවේ ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිගනු ලබන සහ ලමුන් ද ඇතුළුව තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අදාළ වන ප්‍රධාන මානව හිමිකම් ලේඛනයන් පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීමට අරමුණු කරනු ලබයි.

#### 4.1 ශ්‍රී ලංකාව විසින් ලමුන් වෙළඳාම් කිරීමට අභ්‍යල ලේඛන අපරානුමත කිරීමෙහි ලා වන තත්ත්වය



දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය (UNTOC) සහ තැනැත්තන් විශේෂයෙන් කාන්තාවන් සහ ලමුන් වෙළඳාම් කිරීම වැළැක්වීම මරදනය කිරීම සහ දුවුවම් දීම සඳහා වන පැලමෝර් සංධානය (2000) (මෙය තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමේ සංධානය හෝ පැලමෝර් සංධාන ද්‍රව්‍යවයෙන් එකක් ලෙස ද නැදින්වේ.)

දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය යනු:

දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙහි අරමුණ වන්නේ දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ එලදායි ලෙස වළක්වා ගැනීමත් එයට විරැදුව සටන් කිරීමත් සඳහා වන සහයෝගීතාවය වර්ධනය කිරීමයි. (1 වන ව්‍යවස්ථාව). එමගින් මූලික වශයෙන් සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායම්වලට සහභාගී වීම එවැනි කණ්ඩායම් මගින් මුදල් විශුද්ධිකරණය කිරීම, දුෂ්‍යතා අපරාධකරණය කිරීම සහ යුක්තියට බාධා කිරීම අපරාධකරණය කිරීම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරනු ලබයි.

ශ්‍රී ලංකාව දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ සම්මුතිය 2000 දෙසැම්බර් 13 වන දින අන්සන් කළ අතර 2006 සැප්තැම්බර් 22 වන දින අපරානුමත කරන ලදී.<sup>31</sup>

පහත සඳහන් අවස්ථාවන්වල දී අපරාධයක් දේශාන්තර වශයෙන් හඳුන්වනු ලබයි.

- එය රාජ්‍යයන් එකකට වඩා වැඩි සංඛ්‍යාවක දී සිදුකර තිබෙන අවස්ථාවක දී;
- එය එක් රාජ්‍යයක් තුළ සිදුකර තිබුන ද එහි ලා සූදානම් වීම, සැලසුම් කිරීම, මෙහෙයුම් හෝ පාලනයේ හරයාත්මක කොටසක් වෙනත් රාජ්‍යයක දී සිදුවී තිබෙන අවස්ථාවක දී;
- එය එක් රාජ්‍යයක් තුළ සිදුකර තිබුන ද එක් රාජ්‍යයකට වැඩි රාජ්‍යය ගණනාවක අපරාධ ක්‍රියාවන්ගේ නිරත අපරාධ කණ්ඩායමක් සම්බන්ධ වන විට; හෝ
- එය එක් රාජ්‍යයක් තුළ සිදුකර තිබුන ද එහි හරයාත්මක බලපැමක් වෙනත් රාජ්‍යයකට පවත්නා විට  
(3.2 ව්‍යවස්ථාව)

සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායමක් යන්න දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙහි නිර්වචනය කර තිබෙන්නේ සාර්ථක හෝ වකුව මූල්‍ය හෝ වෙනත් යම් ප්‍රතිලාභයක් ලබා ගැනීමේ සඳහා දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙහි (පැලමෝර් සංඛ්‍යානයෙන්) ස්ථාපනය කර ඇති බරපතල අපරාධ එකක් හෝ වැඩි ගණනක් සිදුකිරීමේ සහකාරීත්වය සහිතව කාලයක් පුරා පවත්නා තැනැත්තන් තියෙනු හෝ රට වැඩි ගණනක සංවිධානය වූ කණ්ඩායමක් ලෙස ය.

දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය සංඛ්‍යාත ද්විත්වයකින් උග්‍රීතුරණය කරනු ලැබේ ඇති අතර සම්මුතියෙහි 37 වන ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව යම් රාජ්‍යයකට සංඛ්‍යාත පාර්ශවයක් වීම පිණීස මව් සම්මුතියෙහි පාර්ශවකාරීත්වය ලබා ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය ව්‍යවද යම් රාජ්‍යයක් සංඛ්‍යානයෙන් බැඳෙන්නේ එම රාජ්‍යය එකී සංඛ්‍යානයේ පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් නම් පමණි. දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියෙහි සංඛ්‍යානයන් අර්ථ නිරුපණය කළ යුතු වන්නේ සම්මුතිය ආශ්‍රිතව වන අතර එහි ලා එකී සංඛ්‍යානයෙහි අරමුණ සැලකිල්ලට භාජනය කළ යුතු ය.

## 4.2. පැලමෝර් සංඛ්‍යාත යනු:

පැලමෝර් සංඛ්‍යානයේ ප්‍රාග්‍රැනිකාව, තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම විශේෂයෙන් කාන්තාවන් හා ලමයින් වෙළඳාම් කිරීම වැළැක්වීම සඳහා ආරම්භක රාජ්‍යයන්, සංක්‍රාන්තික රාජ්‍යයන් හා ගමනාන්ත රාජ්‍යයන් හිදී තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම වැළැක්වීමට, තැනැත්තන් වෙළඳාම් කරන්නන්ට දැඩුවම් කිරීම හා වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් පාලුවල

<sup>31</sup> <https://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/organized-crime/UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME AND THE PROTOCOL THERETO.pdf>

අන්තර්ජාතික ප්‍රවේශයක් අවශ්‍ය බව පිළිගනු ලබයි. තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට අදාල සියලු ම පැතිකඩයන් ආමණ්තුණය කිරීමට අවශ්‍ය විශ්වීය ලේඛනයක නොපැවත්ම ඒ මගින් හඳුනාගනු ලබන අතර පැලමෝර් සංධානය මගින් එවැනි ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීමට වෙතනා කරනු ලබන බව සඳහන් කර තිබේ.

ශ්‍රී ලංකාව 2000 දෙසැම්බර් 13 වන දින පැලමෝර් සංධානය අත්සන් කරනු ලැබූ අතර 2015 ජූනි 15 වන දින එය අපරාභුම්ත කරන ලදී.<sup>32</sup>

පැලමෝර් සංධානයේ අරමුණු වශයෙන් පහත දු හඳුනාගෙන තිබේ:

අ) කාන්කාවන්ට හා ලමයින්ට විශ්වීය අවධානය යොමුකමින්, තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීම හා එයට එරෙහිව සටන් වැදීම

ආ) ඔවුන්ගේ මානව හිමිකම්වලට සම්පූර්ණ ගොරවය ලබා දෙමින් එවැනි තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව හා සහය ලබා දීම සහ

ඇ) මෙකි අරමුණු සාක්ෂාත් කර ගැනීම පිණිස රාජ්‍ය පාරිභාශකයන් අතර සහයෝගීතාවය වර්ධනය කිරීම

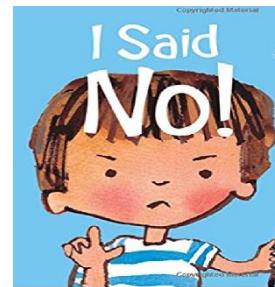
(2 වන ව්‍යවස්ථාව).

#### 4.2.1 තීර්වවනයන්

පැලමෝර් සංධානයේ 3 (අ) ව්‍යවස්ථාව අනුව තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම පහත පරිදි වේ:

ක්‍රියාව	<ul style="list-style-type: none"> <li>තැනැත්තන් බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය, මාරු කිරීම, රකවරණය දීම හෝ හාරුගැනීම</li> </ul>
ක්‍රමවේදය	<ul style="list-style-type: none"> <li>තරජනය කිරීම හෝ බලහත්කාරයෙන් හෝ වෙනත් ආකාරයේ බලකිරීම,</li> <li>පැහැරගෙන යාම,</li> <li>වංචාව,</li> <li>රුව්මීම,</li> <li>බලය හෝ අසරණාවය අයුතු ලෙස හාවිතාව; හෝ වෙනත් පුද්ගලයෙකුගේ පාලනය කිරීමට හැකි පුද්ගලයෙකුගේ කැමැත්ත ලබා ගැනීම සඳහා ගෙවීමක් හෝ වෙනත් ප්‍රතිලාභයක් ලබාදීම හෝ ලබා ගැනීම,</li> </ul> <p>යන ක්‍රමවේද මගින්</p>
අරමුණ	සුරාකැමී අරමුණ ඇතිව.
සුරාකැම	<p>අවම වශයෙන්,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>වෙනත් පුද්ගලයින් ගණිකා වෘත්තියේ යොදවා සුරාකැම හෝ</li> <li>අන් ආකාරයෙන් ලිංගික සුරාකැම</li> <li>බලහත්කාරයෙන් සේවයෙහි හෝ සේවාවන්හි යෙද්වීම</li> <li>වහල් හාවය හෝ වහල් හාවයට සමාන ක්‍රියා</li> <li>දාසකම, හෝ</li> <li>අවයව ඉවත් කරගැනීම යනාදිය</li> </ul> <p>සුරාකැම යන්නට පහත දු ඇතුළත් විය යුතු ය.</p>

<sup>32</sup> Sri Lanka ratified the Palermo Protocol with the reservation "... [T]he Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka does not consider itself bound by paragraph 2 of Article 15 as provided for in paragraph 3 of Article 15."



## ඉඩ දැන සිටියාද?

මෙම අවස්ථාවන් හිදී අපරාධ වගකීමෙන් මූක්ත්වීම පිණිස “කැමැත්ත” යන ව්‍යතිරේකය අදාළ නොවේ. මෙය කිසිවෙකු සූරාකැම්ම ලක්වීම පිණිස කැමැත්ත ප්‍රකාශ නොකරන බවට වන මූලධර්මය මත පිහිටා තිබේ. මන්දයන් –

- වැඩිහිටියෙක් සම්බන්ධයෙන් වන අවස්ථාවක කැමැත්ත අයෝග්‍ය ක්‍රම හරහා නිශේෂ කර තිබෙන අවස්ථාවන් හිදී; සහ
- දරුවන් සම්බන්ධයෙන් වන අවස්ථාවන් හිදී ඔවුන්ගේ අසරණාහාවය ඔවුන්ට කැමැත්ත දීමට ඇති හැකියාව නිශේෂ කරනු ලබයි.

## 4.2.2 පැලමෝර් සංධානයේ අදාළතාවය

තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමේ සංධානය අදාළ වන්නේ:

- 5 වන ව්‍යවස්ථාව යටතේ, යම් වරදක් ස්වභාවයෙන් දේශාන්තර වන අතර සංවිධානාත්මක අපරාධ ක්‍රියාත්මක් සම්බන්ධ වන අවස්ථාවන් හිදී, එකී වැරදී වැළැක්වීම, වීමරුණය කිරීම සහ ඒවාට විරැද්ධිව තැබු පැවරීමට සහ
- වින්දිතයින් ආරක්ෂා කිරීමට

( 4 වන ව්‍යවස්ථාව )

දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ පිළිබඳ එක්සත් ජාතියෙන්ගේ සම්මුතිය සහ පැලමෝර් සංධානය තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අන්තර්ජාතික යාන්ත්‍රණයක් වර්ධනය කිරීමට අරමුණු කළ ද එමගින් රටක් ඇතුළේ ක්‍රියාත්මක වන එක් එක් තැනැත්තන් වෙළඳාම් කරන්නන්ට ද්‍රුවම් කිරීම පිණිස දේශාන්තය නිනින් සම්පාදනය කිරීම වැළැක්වීමක් හෝ සීමා කිරීමක් කරනු නොලබයි.

## 4.2.3. තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට ලක්වූ වින්දිතයින් ආරක්ෂා කිරීම

පැලමෝර් සංධානයේ 6 වන ව්‍යවස්ථාවට අනුව රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින්:

- නෙතික ක්‍රියාමාර්ග වැනි දු සම්බන්ධයෙන් රහස්‍යාධාවය ආරක්ෂා කරමින්, වින්දිතයින්ගේ පොදුගලිකත්වය හා අනනුෂ්‍යාධාවය ආරක්ෂා කිරීම;
- අධිකරණමය හා පරීපාලනමය ක්‍රියාමාර්ගයන් පිළිබඳව (නෙතික නියෝජනය ද ඇතුළුව) වින්දිතයින්ට තොරතුරු සහ සහය සැපයීම;
- වින්දිතයින්ගේ වයස, ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජාධාවය සහ දරුවන්ගේ විශේෂ අවශ්‍යතා සැලකිල්ලට ගනීමින් රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන් සහ සීවිල් සමාජය සමඟ සහයෝගයෙන් පහත දැක්වෙන දැශී සපයා දීම හරහා ඔවුන්ට හොතික, මානසික හා සමාජීය වශයෙන් යථාපැවැත්මට අවශ්‍ය ද සැපයීම:
  - සුදුසු නිවාස
  - උපදේශනය, නෙතික, වෛද්‍ය, මානසික සහ හොතික උපකාර;
  - රැකියා, අධ්‍යාපන, සහ පුහුණු අවස්ථාවන් ලබා දීම;
- වින්දිතයින්ට හොතික ආරක්ෂාව සපයා දීම; සහ
- ඔවුන් සිදුවූ හානියට වන්දී ලබා ගැනීමට හැකි බව තහවුරු කිරීම.

#### 4.3. ලමා අයිතිවාසිකම් සහ ලමුන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන සෙසු අන්තර්ජාතික ලේඛන

##### 4.3.1 වගුව

ලේඛනය	අපරාභුමක කළ දිනය
එ.ජා. වහල්හාවය පිළිබඳ සම්මුතිය, 1926	21 March 1958
C029 අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයෙහි බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙද්වීම පිළිබඳ සම්මුතිය, 1930	5 April 1950
එ. ජා. තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සහ අන් අය ලිංගිකව සූරාකැම මරධනය කිරීම පිළිබඳ සම්මුතිය, 1949	15 March 1958
වහල්හාවය, වහල් වෙළඳාම සහ ආයතනයන් සහ වහල්හාවයට සමාන පරිවයන් තුරන් කිරීම පිළිබඳ එ.ජා සම්මුතිය, 1956	20 March 1958
සිවිල් හා දේශපාලනික අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය, 1966	11 June 1980
C143 අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ අපයෝගීත තත්ත්වයන් යටතේ සංක්‍රමනය හා සංක්‍රමණීක සේවකයන්ට සමාන අවස්ථාවන් හා සැලකීම් ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා වන සම්මුතිය, 1975	Not ratified
කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කම් තුරන් කිරීම පිළිබඳ එ.ජා. සම්මුතිය, 1979	5 October 1981
ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එ.ජා. සම්මුතිය, 1989	12 July 1991
ලමයින්ගේ ආරක්ෂාව සහ අන්තර් රාජ්‍ය දරුකමට හදාගැනීම සම්බන්ධ සහයෝගීතාව පිළිබඳ සම්මුතිය ('දරුකමට හදා ගැනීම පිළිබඳ හේගේ සම්මුතිය'; 1993)	23 January 1995
සියලු ම සංක්‍රමණීක සේවකයන්ගේ සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එ.ජා සම්මුතිය, 1991	11 March 1996
C138 අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ රැකියාවන්ට බදා ගැනීම පිළිබඳ වන අවම වයස පිළිබඳ සම්මුතිය, 1973	11 February 2000
සන්නද්ධ අරගලයන්වල දී ලමයින් යොදා ගැනීම සම්බන්ධ, ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියේ වෙළක්ලීපිත සංධානය, 2000	2000
C182 අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ ඉතා නරක ආකාරයේ ලමා ගුමය තුරන් කිරීම සඳහා වන සම්මුතිය, 1999	1 March 2001
කාන්තාවන් සහ ලමයින් වෙළාභා වෙතින් යෙද්වීම, වැළැක්වීමට සහ රේට එරෙහිව සටන් කිරීම සඳහා වන දකුණු ආසියානු කළාපිය සහයෝගීතා සංගමයේ සම්මුතිය, 2002	January 2002
ලමා සූහසාධනය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා වන කළාපිය විධිවිධාන පිළිබඳ සාර්ක් සම්මුතිය, 2002	January 2002
C105 අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙද්වීම අහෝසි කිරීම සඳහා වන සම්මුතිය, 1957	7 January 2003
ලමයින් විකිණීම, ලමා වෙළාභා වෙතින් සහ ලමා අසහා දරුගතයන් පිළිබඳ ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියේ වෙළක්ලීපිත සංධානය, 2000	2006
එ.ජා. දේශාන්තර සංවිධානාත්මක අපරාධ සම්මුතිය උග්‍රාණ්‍යරනය කිරීම පිළිස වූ තැනැත්තන්, විශේෂයෙන් කාන්තාවන් සහ ලමයින්, වෙළඳාම කිරීම වැළැක්වීම මරදනය කිරීම සහ ද්‍රිවම් දීම සඳහා වන සංධානය, 2000 (පැලමෙර් සංධානය)	15 June 2015
බැංකොක් ගිවිසුම සහ කාර්ය සැලැස්ම, 1998	Ratification not required

#### 4.4 එක්සත් ජාතින්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශය



එක්සත් ජාතින්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශය මානව හිමිකම් ඉතිහාසයේ සංයෝගීතානයක් වන අතර එය සියලු ම පුද්ගලයන් සහ රාජ්‍යයන් සඳහා අත්පත් කරගත යුතු පොදු ප්‍රමිතින් වශයෙන් 1948 දෙසැම්බර් 10 වන දින පැරිස් හිදී එක්සත් ජාතින්ගේ මහා මණ්ඩලය විසින් (මහා මණ්ඩල යෝජනා සම්මත 217 A) ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී. පළමු වරට ඒ මගින් විශ්වීය ආරක්ෂා කළ යුතු මූලික මානව හිමිකම් සඳහන් කරන අතර එය හාඡා 500 වඩා පරිවර්තනය වී තිබේ. එක්සත් ජාතින්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශයේ 4 සහ 5 ව්‍යවස්ථාවන් ලැබුන් විකිණීම සම්බන්ධයෙන් වඩාත් අදාළ වේ.

**4 ව්‍යවස්ථාව** - කිසිම අයකු වහල්හාවයේ හෝ පරවානාවයේ නොයෙද්වීය යුතු ය: සියලු ම ආකාරයේ වහල්හාවය සහ වහල් වෙළඳාම තහනම් කළ යුතු ය.

**5 ව්‍යවස්ථාව** - කිසිද පුද්ගලයකු වදහිංසාවට හෝ කෘෂිර අමානුෂීය හෝ අවමන් සහගත සැලකීමට හෝ දුඩුවමට යටත් නොකළ යුතු ය.

#### 4.5 කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය (1979) (CEDAW)

##### සිංහී යනු



තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම නතුවීම සඳහා කාන්තාවන් සහ ලැබුන් විශේෂයෙන් අපරාධාවය පත්වන අපරාධයක් බවට සලකනු ලැබේ.<sup>33</sup> කාන්තා අයිතිවාසිකම් සඳහා වන විශේෂ ලේඛනයක් යන අදහස පළමුවරට 1975 වර්ෂයේ දී මෙක්සිකෝවේ දී පැවැත්වූ පළමු කාන්තා සමුළුවේ දී පැන තහගින ලදී. එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස 1979 දී එක්සත් ජාතින්ගේ මහා මණ්ඩලයේ 34/180 වන යෝජනා සම්මතය යටතේ දී පිළිගනු ලැබූ අතර එය අත්සන් කිරීම අපරානුමත කිරීම සහ ඇදා ගැනීම පිශීස විවාත කරන ලදී. එය කාන්තාවන් සඳහා වූ අන්තර්ජාතික අයිතිවාසිකම් පනත වශයෙන් හඳුන්වනු ලැබේය. එය 1981 සැප්තැම්බර් 3 වන දින 27(1) වන ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව බලාත්මකභාවයට පැමිණියේ ය. 2017 අගෝස්තු වන විට එම සම්මුතිය රටවල් 99 ක් අත්සන් කර ඇති අතර 189 ක් අපරානුමත කර තිබේ.<sup>34</sup>

ශ්‍රී ලංකාව මෙම සම්මුතිය 1980 ජූලි 17 වන දින අත්සන් කළ අතර 1981 ඔක්තෝබර් 5 වන දින එය අපරානුමත කරමින් එකී සම්මුතියට රාජ්‍ය පාර්ශවයක් බවට පත්වීය. තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට අදාළ වන්නේ මෙම සම්මුතියේ 6 වන ව්‍යවස්ථාව වන අතර එහි සඳහන් කරන්නේ “සියලු ම ආකාරයෙන් කාන්තාවන් වෙළඳාම් කිරීමට ලක් කිරීම සහ ගණිකා වෘත්තියේ යොදවා සූරාකෑම මරදනය කිරීම පිශීස, රාජ්‍යයන් විසින් ව්‍යවස්ථාමය ක්‍රියාමාර්ග ද ඇතුළුව සියලු ම සූදුසු ක්‍රියාමාර්ග ගත යුතු ය”.

<sup>33</sup> See Article 9(4) of The Palermo Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children (2000)

<sup>34</sup> [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg\\_no=IV-8&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-8&chapter=4&lang=en)

#### 4.5.1 කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියට අදාළ වෙශකල්පිත සංධානය

කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියට අදාළ වෙශකල්පිත සංධානය 1999 ඔක්තෝබර් 6 වන දින පිළිගත් අතර එය 2000 දෙසැම්බර් 22 වන දින බලාත්මකභාවයට පත්විය.<sup>35</sup> කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියේ පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් නිරායාසයෙන් ම මෙම වෙශකල්පිත සංධානයට රාජ්‍ය පාර්ශවයන් බවට පත් නොවේ. එකී වෙශකල්පිත සංධානයට පාර්ශවයක් වීමට නම් අදාළ රාජ්‍යයන් එයට අන්සන්කොට අපරානුමත කළ යුතු ය.

ඩී ලංකාව 2002 ඔක්තෝබර් 15 වන දින ඇදාගැනීම මගින් කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියට අදාළ වෙශකල්පිත සංධානයට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් බවට පත්විය.

මෙම වෙශකල්පිත සංධානය තුළ ප්‍රධාන කාර්ය පටිපාටින් දෙකක් සඳහන් කර තිබේ;

- කම්මිටුවට අදාළ සම්මුතිය යටතේ ආරක්ෂා කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් උල්ලංසණය වූ බවට ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා තනි කාන්තාවකට හෝ කාන්තා කණ්ඩායමකට අවසර දෙන සන්නිවේදන ක්‍රියාපටිපාටිය.
- බරපතල සහ කුමානුකුලව කාන්තා අයිතිවාසිකම් උල්ලංසණය කිරීමේ තත්ත්වයන් පිළිබඳ විමර්ශන ආරම්භ කිරීම සඳහා හැකි කරවන විමර්ශන ක්‍රියාපටිපාටියක්.

ඉහත කවර අවස්ථාව යටතේ දී ව්‍යවද රාජ්‍යය කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියට සහ එහි වෙශකල්පිත සංධානයට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් විය යුතු ය.

#### 4.5.2 කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ කම්ටුව (සිංහ කම්ටුව)

කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ කම්ටුව (සිංහ කම්ටුව) කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය ක්‍රියාවල නැංවීම නිරීක්ෂනය කරනු ලබයි. සිංහ කම්ටුව එම සම්මුතියේ විෂය පරිය පිළිබඳව ඉහළ ගක්ෂතාවයක් සහිත විශේෂයින් 23 දෙනෙකුගෙන් සමන්විත වේ. මෙම විශේෂයින් වසර දෙකක නිල කාලයක් සඳහා තොරා පත්කර ගනු ලබන අතර රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින් නාමකරණය කරනු ලබයි.

සිංහ කම්ටුව යනු බලාත්මක කරන ආයතනයක් නොවේ. එම කම්ටුවට රාජ්‍යන්ට සම්මුතියට අනුගතවේමට බලකල නොහැකි අතර එමෙහි අනුගත වීමට අපොහොසත් වීම හේතුවෙන් දුඩුවම් දීමට හෝ හැකියාවක් නොමැත. කෙසේ ව්‍යවද එය රාජ්‍ය පාර්ශවයන් සමග සම්මුතිය සම්පූර්ණයෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීම දී ඇතුළුව කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට භාරගනු ලබයි. කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතියෙහි පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය අනුව වෙනස්කොට සැලකීමට ලක්කරන ආකාරයේ නීතින් ප්‍රතිපත්තින් සහ පරිවයන් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම ද ඇතුළුව කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට භාරගනු ලබයි. කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ කම්ටුව විසින් කළීන් කළට කාලාන්තර වාර්තා කිරීමේ ක්‍රියාවලියක් තුළීන් පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිස ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගයන් පූජරික්ෂා කරනු ලබයි.

එ අනුව සම්මුතියෙහි පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් සම්මුතිය අපාරනුමත කිරීමෙන් අනතුරුව වසරක් ඇතුළත සහ ඉන් අනතුරුව සැම වසර හතරකට ම වරක් කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ

<sup>35</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/OPCEDAW.aspx>

කමිටුව වෙත වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු බවට අපේක්ෂා කරනු ලබයි. මෙම වාර්තාව තුළ පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලු ම ආකාරයේ වෙනස්කොට සැලකීම් තුරන් කිරීමේ සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමෙහි ලා ලද ප්‍රගතිය සහ ගෙන ඇති ක්‍රියාමාර්ග සම්බන්ධයෙන් විස්තරය කළ යුතු ය. පාර්ශවකාර රාජ්‍යය විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන නිල වාර්තාව හැරුණකොට ජායා වාර්තාවක් මාර්ගයෙන්, රාජ්‍ය පාර්ශවයක් විසින් හාරගනු ලැබූ වගකීම් ක්‍රියාවට නැංවීම පිළිබඳ ඔවුන්ගේ මතය ඉදිරිපත් කිරීමට රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන්ට අවසර ලබා දී ඇත.

## 4.6 එක්සත් ජාතින්ගේ ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතිය (1989) සහ එහි සංඛ්‍යානයන්

### 4.6.1 ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතිය යෙහි



එක්සත් ජාතින්ගේ ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතිය (ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය) ලමයින්ගේ සිවිල්, දේශපාලනික, ආර්ථික, සාමාජික, සෞඛ්‍ය සහ සංස්කෘතිකමය අයිතිවාසිකම් සඳහන් කරනු ලබන මානව පිළිකම් සම්මුතියකි. මෙම සම්මුතිය 1989 දී එක්සත් ජාතින්ගේ මහා මණ්ඩලයේ 44/25 දරන යෝජනා සම්මතය යටතේ පිළිගත් අතර එය අත්සන් කිරීම අපරානුමත කිරීම සහ ඇදාගැනීම පිළිස විවෘතව කුඩා ලදී.<sup>36</sup> එය 1990 සැප්තැම්බර් 2 වන දින එහි 49 වන ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව බලාත්මකභාවයට පැමිණෙන ලදී. එය රාජ්‍යයන් අතර අන්තර්ජාතික වගයෙන් පිළිගැනීමට ලක්වූ හිටිසුමකි. මෙම සම්මුතිය අපරානුමත කරන ලද එක් එක් රාජ්‍යයන් ස්වකිය රට තුළ ලමා අයිතිවාසිකම් තහවුරු කිරීමේ වගකීමට යටත් වේ. 2017 අගෝස්තු වන විට රටවල් 140ක් මෙම සම්මුතිය අත්සන් කර තිබෙන අතර රටවල් 194ක් එය අපරානුමත කර තිබේ.<sup>37</sup>

ශ්‍රී ලංකාව ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය 1990 ජනවාරි 26 වන දින අත්සන් කුඩා ලැබූ අතර 1991 ජූලි 12 වන දින අපරානුමත කරන ලදී.

ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය ව්‍යවස්ථා 54කින් සමන්විත වේ. මෙම සම්මුතිය හරහා ලමයකු සතු අයිතිවාසිකම් සහ එම අයිතිවාසිකම් සුරකිමේ හි ලා වැඩිහිටියෙකු සතු වගකීම් දක්වා තිබේ. මෙම අයිතිවාසිකම් කාණ්ඩ හතරකට බෙදා දැක්වා හැකි ය.

- **ආරක්ෂණ අයිතිවාසිකම්** - ආරක්ෂණ අයිතිවාසිකම් මගින් සියලු ම ආකාරයේ අපයෝග්‍යනයන් නොසලකාශීම් සුරාකුම් සහ කාරණයන්වලට එරෙහිව ලමයාගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කරනු ලබයි.
- **ඡැවැන්ම සඳහා වහා අයිතින් සහ සංවර්ධනය සඳහා වහා අයිතින්** - මෙම කාණ්ඩ දෙක යටතේ ලමයකුගේ පැවැත්ම සහ පුරුණ සංවර්ධනය සඳහා අවශ්‍ය වන සම්පත් කුසලතා සහ දායකත්වයන් සඳහා වන අයිතින් තහවුරු කරනු ලබයි. ප්‍රමාණවත් ආභාර, ආරක්ෂාව, පිරිසිදු ජලය, විධිමත් අධ්‍යාපනය, මූලික සෞඛ්‍ය පහසුකම්, නිවාඩු හා විනෝදාංග, සංස්කෘතිකමය ක්‍රියාකාරකම් සහ තොරතුරු සඳහා වන අයිතිවාසිකම් මෙම කාණ්ඩ දෙක යටතට පැමිණේ.
- **සහභාගිත්ව අයිතිවාසිකම්** - ලමයින්ට ඔවුන්ගේ සාමාජික, ආර්ථික, ආගමික, සංස්කෘතික සහ දේශපාලන අයිතිවාසිකම්වලට බලපෑම් කරන කාරණයන් සම්බන්ධයෙන් ස්වකිය අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට අයිතියක් ඇතේ. අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට සහ ඇඟම්කින් දෙනු ලැබීමට ඇති අයිතිය, තොරතුරු දන ගැනීමට ඇති අයිතිය හා සාංගමික අයිතිවාසිකම යන අයිතින් මෙම කාණ්ඩයට අයත් වේ. මෙම අයිතිවාසිකම් සමාජය තුළ ස්වකිය අයිතිවාසිකම් යතාර්ථවත් කර ගැනීමට සහ ණුක්ති විදිම සඳහා ලමයින්ට උපකාරී වේ.

<sup>36</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CRC.aspx>

<sup>37</sup> [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg\\_no=IV-11&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-11&chapter=4&lang=en)

#### • ලමයාගේ උපරිම යහපත

උමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය හරහා ලමයින්ට සම්බන්ධ මූලධර්මයක් වන ලමයාගේ උපරිම යහපත තැමැති ඉතා වැදගත් මූලධර්මය පිළිගනු ලබයි. ලමයින්ට බලපෑ හැකි මිනැම ක්ෂේත්‍රයක් සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමේ දී හා ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී ලමයාගේ උපරිම යහපත යන මූලධර්මය ප්‍රාථමික වශයෙන් සලකා බැලිය යුත්තකි. ඒ අනුව වැඩිහිටියන් ඔවුන්ගේ පොදු හෝ පොද්ගලික මට්ටමෙන් තීරණ ගැනීමේ දී සහ ලමුන් සාපුරුව හෝ වකුව සම්බන්ධ වන ක්ෂේත්‍රයන් වන ව්‍යවස්ථාදායක, අධිකරණ, මූල්‍යමය හෝ පරිපාලනමය වැනි ක්ෂේත්‍රයන් හී තීරණ ගැනීමේ දී මෙම මූලධර්මය අදාළ කර ගත යුතු ය.

**උදාහරණ වශයෙන් :**

- මහජන නිළධාරීන් වශයෙන් රෙගුලාසි පරිවයන් හෝ අයවැය ප්‍රතිපාදන වෙන් කිරීම හරහා වැඩිහිටියන් පරිපාලන තීරණ ගැනීමේ දී;
- නීති සහ ප්‍රතිපත්ති සකස් කිරීම හරහා නීති සම්පාදකයන්;
- තහවු තීන්දු ලබාදීමේ දී විනිසුරුවන් සහ ලමයන්ගේ පිටිතයේ එදිනෙනා කටයුතු සම්බන්ධයෙන් දෙමාපියන් තීරණ ගැනීමේ දී එවා ඔවුනට සාපුරුව බලපෑම් කළ ද නොකළ ද, තීරණ ගනු ලබන පුද්ගලයින් ලමයාගේ උපරිම යහපත යන්න ප්‍රමුඛතාවය සහිතව සලකා බැලිය යුතු ය.

#### 4.6.2 උමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියට අදාළ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යයන්



උමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියට වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යයන් ත්‍රිත්වයක් ඇත.

##### 1. ලමයින්ව සන්නද්ධ අරගලයන්ට සහභාගී කර ගැනීම සම්බන්ධ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය (2002) (OPAC)

මෙම වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය මගින් රටේ සන්නද්ධ බලකායන් සඳහා අවුරුදු දහඅට අඩු ලුමුන් බදවා නොගත යුතු බව තහවුරු කරනු ලබයි. මෙය 2002 ජූලි 12 වන දින බලාත්මකභාවයට පැමිණවෙන ලදී. එය වර්ෂ 2000 දී ශ්‍රී ලංකාව විසින් අත්සන් කර අපරානුමත කරන ලදී.<sup>38</sup>

##### 2. ලමයින් විකිණීම්, උමා වෛශ්‍ය වෘත්තිය හා උමා අසභා දරුණු පිළිබඳ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය (2002) (OPSC)

මෙම සංඛ්‍යය මගින් ලමයින් විකිණීම්, උමා වෛශ්‍ය වෘත්තිය හා උමා අසභා දරුණු යනාදිය තහනම් කරන ලෙස පාර්ශවකාර රාජ්‍යන්ගෙන් ඉල්ලා සිටියි. මෙය 2001 ජනවාරි 18 වන දින දී බලාත්මකභාවයට පැමිණින. ශ්‍රී ලංකාව මෙම සංඛ්‍යය 2002 දී අත්සන් කළ අතර 2006 දී අපරානුමත කරන ලදී.<sup>39</sup>

##### 3. සන්නිවේදන ක්‍රියා පරිපාලිය පිළිබඳ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය (2014) (OPIC)

මෙම වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය උමා අයිතිවාසිකම් උල්ලාසනෙයන් සම්බන්ධයෙන් තහි පුද්ගලයන් වශයෙන් පැමිණිලි ඉදිරිපත් කිරීමට ලුමුන්ට හා ඔවුන්ගේ නියෝජිතයන්ට අවකාශය ලබා දී ඇත. මෙම සංඛ්‍යය 2014 අප්‍රේල් 14 ව දින බලාත්මකභාවයට පත්විය. ශ්‍රී ලංකාව මෙම සංඛ්‍යයට අත්සන් තබා හෝ අපරානුමත කර නොමැති.

#### 4.6.3 උමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ කමිටුව

උමා අයිතිවාසිකම් කමිටුව රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින් උමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳ නිරික්ෂණය කිරීම සඳහා වන විශේෂයැයින් 18 දෙනෙකුගෙන් සමන්විත ආයතනයකි. මෙම කමිටුව ලමයින්ට සන්නද්ධ අරගලයන්ට සහභාගී කර ගැනීම සම්බන්ධ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යය සහ ලමයින් විකිණීම්, උමා වෛශ්‍ය වෘත්තිය හා උමා අසභා දරුණු පිළිබඳ වෛක්ල්පිත සංඛ්‍යයන් ද්විත්වය ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳව ද නිරික්ෂණය කරනු ලබයි.

<sup>38</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/OPACCRC.aspx>

<sup>39</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/OPSCCRC.aspx>

<sup>40</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/OPICCRC.aspx>

#### 4.6.4 ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතිය යටතේ වන වාර්තාකරණ ක්‍රියාකෘතිය

සියලු ම රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින් අයිතිවාසිකම් ක්‍රියාවට නැංවූ ආකාරය පිළිබඳව ලමා අයිතිවාසිකම් කම්මුවට වාර්තා කිරීමට වගකීමට බැඳී සිටිති. රාජ්‍ය පාර්ශවයන් විසින් ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් බවට පත්වී වසර දෙකක් ඇතුළත මුල් වාර්තාවක් සහ ඉන් අනතුරුව සැම වසර පහකට වරක් ම කම්මුවට වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය. ලමා අයිතිවාසිකම් කම්මුව මේ එක් එක් වාර්තාවන් සලකා බලා, “අවසානාත්මක නිරික්ෂණයන්” වගයෙන් එහි ගැටලු ආමන්තුණය කරමින් පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් වෙත නිරදේශයන් නිකුත් කරනු ලබයි.

සන්නිවේදන ක්‍රියාපටිපාටිය සම්බන්ධයෙන් වන වෙශකල්පීත සංඛ්‍යානයට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් ලමා අයිතිවාසිකම් සම්මුතියේ සහ එහි වෙශකල්පීත සංඛ්‍යානයන් දෙකකි පිළිගත් අයිතිවාසිකම් උල්ලංසණය කළ බවට වේදනා කරමින් ඉදිරිපත් වී තිබෙන පැමිණිලි සලකා බැලීමට ද කම්මුවට හැකියාව පවතින අතර එම සම්මුතිය සහ වෙශකල්පීත සංඛ්‍යානයන් දෙක යටතේ වන ක්මික සහ බරපතල අයිතිවාසිකම් උල්ලංසණයන් සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනය කිරීමට ද හැකියාව තිබේ.

මෙම වාර්තාවන් සලකා බැලීමෙන් අනතුරුව කම්මුව විසින් සම්මුතිය ක්‍රියාවට නැංවීමේ ප්‍රගතිය ඇගයීමට ලක් කරමින් සහ අනුමිතින් හා නිරදේශයන් සඳහන් කරමින් මුළුන්ගේ වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරනු ලබයි.

#### 4.7 තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සහ වෙනත් අය වෙශකා වෘත්තියෙහි යොදාවා සුරාකීම වැළැක්වීම මරදනය කිරීම සඳහා වන එ.ජ. සම්මුතිය (1949)

තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධ පළමු අන්තර්ජාතික මැදිහත්වීම එම ගැටලුව දුම්වේ අත්‍යාවක්ෂයෙන්ම ලිංගික සුරාකීම පිණිස හෝ වහල්හාවයේ යෙදවීම පිණිස කාන්තාවන් පැහැරගෙන යැම සහ අපහරණය කිරීමක් ලෙස බැවින් වින්දිතයාගේ මව රටින් පිටත සිදුකරන ලද සුරාකීමේ අවස්ථාවන් පිළිබඳව පමණක් අවධානය යොමු කරන ලදී.

1949 සම්මුතිය බලහත්කාරයෙන් වෙශකා වෘත්තියේ යෙදවීමේ ඇතැම් පැතිකඩයන් ආවරණය කරන ලද, පෙර පැවති සම්මුතින් ගණනාවක් අභිඛාව යන ලදී.<sup>41</sup> 1949 සම්මුතිය යටතේ පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් වෙත ප්‍රධාන වගකීම් තුනක් පවරනු ලබයි.:

- තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම තහනම කිරීම;
- විශේෂීත පරිපාලනමය සහ බලාත්මක කිරීමේ පියවරයන් ගැනීම; සහ
- තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට ලක්වූ පුද්ගලයන් අරමුණු කර ගත් සාමාජිය ක්‍රියාලාරුග.

1958 දී ශ්‍රී ලංකාව මෙම සම්මුතියට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් බවට පත්වීය.<sup>42</sup>



1949 සම්මුතිය තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධ ගැටලුව ආශ්‍රිත ප්‍රධාන වෙනසක්ම දෙකක් හඳුන්වා දෙන අතර ඒ තුළ වෙශකාව කුට්ටනකරුගේ වින්දිතයකු ලෙස දක්වන අතර පුරුෂ සම්මුතින්වල හාවිතා කළ “පුදු වහල් වෙළඳාම්” සහ “කාන්තාවන්” යන විවන වෙනුවට ඒ තුළ වාර්ගිකක්වය සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය නොහැරවෙන තිශ්ටීය විවන වින්දිතයන් හැඳින්වීමට හාවිතා කරනු ලබයි.

<sup>41</sup> International Agreement of 1904 for the Suppression of White Slave Traffic; International Convention of 1910 for the Suppression of White Slave Traffic; International Convention of 1921 for the Suppression of the Traffic in Women and Children; and International Convention of 1933 for the Suppression of the Traffic in Women of Full Age

<sup>42</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/TrafficInPersons.aspx>

1949 සම්මුතිය වෙශයා වෘත්තිය දෙස ප්‍රථමවරට තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමේ පැතිකඩින් බැලුව ද අවාසනාවකට මෙන් ඒ තුළ වින්දිතයන් යන නිරවචනය තුළට ලමයින් අැතුළත් තොකරන ලදී. එම සම්මුතියේ වූ අනෙක් දුර්වලතාවය වන්නේ එය වර්ධනය කර සාකච්ඡාවට බුදුන් කර තිබෙන්නේ පහත දැක්වෙන් ද වටාය:

- තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමේ නිරචනය පුදෙක් වෙශයා වෘත්තියේ යොදවා සූරාකැමට පමණක් සම කර ඇති බැවින් එය වඩා පළ වේ;
- ස්වේච්ඡාවන් ගෙකා වෘත්තියේ යොදීම පිළිබඳ එහි අදාළතාවය, එය රටවල් ගණනාවත නීත්‍යානුකූල වේ; සහ
- 1949 සම්මුතියේ අවධානය වින්දිතයින් ආරක්ෂා කිරීමට වඩා වෙශයා වෘත්තිය වටා ඇති ක්‍රියාවන් අපරාධකරණයට ලක්කිරීමට යොමුව ඇති අතර 1949 සම්මුතිය තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමට එරෙහිව සටන් කිරීම සම්බන්ධයෙන් නිශ්චලදායී බවට පත් කළ නීරික්ෂණය කිරීමේ හා බලගැනීවීමේ යාන්ත්‍රණයන් හි මදකම.

#### **4.7.1. තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම වැළැක්වීමට සහ රීට එරෙහිව සටන් කිරීමට රාජ්‍ය පාර්ශවයන් කෙරෙහි වන වගකීම**

9 වන ව්‍යවස්ථාව හරහා රාජ්‍ය පාර්ශවයන් වෙතින් ප්‍රථම් ප්‍රතිපත්තින්, වැඩසටහන් සහ සෙසු ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම අන්ත්‍රීක්ෂා කරනු ලබයි:

- තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම වැළැක්වීමට සහ එයට එරෙහිව සටන් වැදිමට; සහ
- තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමට ලක් වූ වින්දිතයින්, විශේෂයෙන් කාන්තාවන් සහ ලමුන්, තැවත වින්දිතයින් බවට පත්වීමෙන් ආරක්ෂා කිරීම;
- තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම වැළැක්වීම සහ රීට එරෙහිව සටන් කිරීම පිණීස පර්යේෂණ, තොරතුරු සහ ජන මාධ්‍ය ව්‍යාපාර සහ සමාජීය හා ආර්ථික වැඩපිළිවෙළවල් වැනි පියවරයන් ගැනීම;
- පුද්ගලයන්ට, විශේෂයෙන් කාන්තාවන් සහ ලමුන්ට තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමේ ගොදුරු බවට පත් කිරීමට හේතු වන දුරිනාවය, අසංවර්ධනාවය සහ සමාන අවස්ථාවන් හි අප්‍රමාණවත්හාවය වැනි සාධකයන් අඩුකිරීමට පියවර ගැනීම;
- තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම, විශේෂයෙන් ලමයින් සහ කාන්තාවන් සියලු ම ආකාරයේ සූරාකැමට ලක්කරන සහ තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමට ලක්කරන සාධකයන් අධේර්ෂයයට පත්කිරීම පිණීස අධ්‍යාපනික, සාමාජීය හේ සංස්කෘතිකමය පියවරයන් වැනි ව්‍යවස්ථාදායකමය හේ සෙසු පියවරයන් ගක්තිමත් කිරීම කටයුතු කිරීම.

## 4.3 බලහන්කාරයෙන් සේවයේ යොදුවීමට අදාළ අන්තර් ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ සම්මුතින්

### 4.8.1 1956 වහල්හාවය වහල්

වෙළඳාම සහ ආයතනයන් මෙන්ම ඒ හා සමාන පරිවයන් අනෝසි කිරීම සම්බන්ධයෙන් වන උණුපූරණ සම්මුතිය



1956 වහල්හාවය වහල් වෙළඳාම සහ ආයතනයන් මෙන්ම ඒ හා සමාන පරිවයන් අනෝසි කිරීම සම්බන්ධයෙන් වන උණුපූරණ සම්මුතිය පළමු වරට ලමයින් සුරාකැම පිදිබල අවධානය යොමු කරන ලදී. (උණුපූරණ වහල් සම්මුතිය).<sup>43</sup> මෙම සම්මුතියේ 1(අ) ව්‍යවස්ථාව වහල්හාවය යන්න නිර්වචනය කරනු ලබන්නේ “අවුරුදු 18 ට අඩු ලමයකු හෝ තරුණ තැනැත්තකු, ඔහුගේ ස්වභාවික දෙමානියන් දෙදෙනා ම හෝ ඉත් එක් අයකු හෝ භාරකරු විසින් වෙනත් පුද්ගලයකට, යම් ප්‍රතිලාභයක් සහිතව හෝ රහිතව, එම ලමයාව හෝ තරුණ තැනැත්තාව හෝ ඔහුගේ ග්‍රමය සුරාකැම පිණීස පවරා දෙනු ලබන යම් ආයතනයක් හෝ පරිවයක්” වශයෙනි. මෙයි උණුපූරණ වහල් සම්මුතිය හරහා තෙව බැඳුම්කර සහ බලහන්කාරයෙන් සිදුකරනු ලබන ව්‍යවහයන් වහල්හාවය ස්ථාපනය කරන බවට හඳුනාගනු ලබයි.

ශ්‍රී ලංකාව උණුපූරණ වහල් සම්මුතිය 1957 ජූනි 5 වන දින අත්සන් කළ අතර 1958 මාර්තු 21 වන දින අපරානුමත කරන ලදී.

### 4.8.2 1999 ඉතා නරක ආකාරයේ ලමා

ශ්‍රී ලංකා අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ සම්මුතිය (No.182) (අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක182)

අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක 182 මගින් විකිනීමට ලක් වූ ලමුන් මූහුණපාන විවිධ ආකාරයේ ග්‍රම සුරාකැම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරනු ලබයි. ශ්‍රී ලංකාව මෙම අංක 182 සම්මුතිය 2011 මාර්තු මාසයේ දී අපරානුමත කරන ලදී.<sup>44</sup>

අංක 182 සම්මුතියෙහි 3 වන ව්‍යවස්ථාව ඉතා නරක ආකාරයේ ග්‍රමය යන්න පහත පරිදි නිර්වචනය කරනු ලබයි.

(අ) ලමයකුව වෙළඳා විජ්‍යතිය සඳහා හෝ අසභා දැරූනයන් සඳහා හෝ අසභා විතුපටි වල රෘගනයේ යොදීම සඳහා හෝ භාවිතා කිරීම, කුට්ටනය කිරීම හෝ ලබා දීම;

(ඇ) ලමයින්ට අයුතු ක්‍රියාවල යොදුවීම සිණීස විශේෂයෙන් අන්තර්ජාතික ලේඛනයන් හී සඳහන් කර තිබෙනා ආකාරයට මත්ද්වා තිෂ්පාදනයට හෝ වෙළඳාම කිරීම පිණීස ලමයකු භාවිතා කිරීම කුට්ටනය කිරීම හෝ ලබා දීම;

(ඇ) අදාළ ක්‍රියාවේ ස්වභාවය සහ එය සිදුකරනු ලබන තත්ත්වයන් හේතු කරගෙන ලමයින්ගේ සෞඛ්‍යයට ආරක්ෂාවට හා සඳාවාරයට හානිකර වැඩි.

අංක 182 සම්මුතිය මගින් රාජය පාර්ශවයන්ගේන් එම සම්මුතියේ අදාළ ප්‍රතිපාදනයන්ට බලාත්මකභාවය ලබා දෙන්නේ ද යන්න නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා සැලසුම් කිරීම ආපේක්ෂා කරනු ලබයි.(5 වන ව්‍යවස්ථාව).

අංක 182 සම්මුතිය අනුව, පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් ඉතා නරක ස්වභාවයේ ලමා ග්‍රමය ලබා ගැනීම මුළුනුප්‍රටා දුම්මට අවශ්‍ය වැඩසටහන් ප්‍රමුඛතාවය සහිතව සැලසුම් කර ඒවා ක්‍රියාත්මක කළ යුතු අතර එසේ කිරීමේ ද ගැහැණු ලමුන්ගේ සුවිශේෂ තත්ත්වයන් පිළිබඳව අවධානය යොමු කළ යුතු ය.(6 වන ව්‍යවස්ථාව). වැරදි සඳහා දීමේන හෝ වෙනත් තහංචි සඳහා වන විධිවිධාන පිළිබඳව ද අවධානය යොමු කළ යුතු ය.

<sup>43</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/SupplementaryConventionAbolitionOfSlavery.aspx>

<sup>44</sup> [http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:C182](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C182)

**4.8.3 1999 ඉතා තරක ආකාරයේ  
ලමා ගුමය පිළිබඳ අන්තර්ජාතික  
කම්කරු සංවිධානයේ තීරදේශයන්  
(අංක.190)  
(ILOR No 190)**



**4.8.4 1973 අන්තර ජාතික කම්කරු  
සංවිධානයේ අවම වයස පිළිබඳ  
සම්මුතිය (අංක.138) (ILOC No 138)**

අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ තීරදේශ අංක 190හි විධිවිධානයන් මගින් අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක 182 උග්‍රණපූරණය කරනු ලබයි.<sup>45</sup> අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ තීරදේශ අංක 190 1999 ජූනි 17 වන දින පිළිගනු ලැබූ අතර එය අන්තර්ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක 182 හි 6 වන ව්‍යවස්ථාව තුළ සඳහන් කර ඇති ආකාරයට කාර්ය වැඩසටහන් සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුර විස්තරයන් සහයයනු ලබයි. විශේෂයෙන්, වැඩසටහන් සැලැස්ම සහ බලාත්මක කිරීම අරමුණු කරනු ලැබූයේ:

අ) ඉතා තරක ආකාරයේ ලමා ගුමය හඳුනාගැනීම සහ එය පිටුවකිම;

ආ) ලමුන් ඉතා තරක ආකාරයේ ගුමය ලබා දීමෙන් වැළැක්වීම සහ එවැනි අවස්ථාවන්ගෙන් ඔවුන්ව ඉවත් කර ගැනීම, ඔවුන්ව පළිගැනීමෙන් ආරක්ෂා කිරීම සහ ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපනික, හොතික සහ මානසික අවශ්‍යකාවයන් ආමත්තුණය කරනු ලබන ආකාරයේ පියවරයන් හරහා ඔවුන්ගේ ප්‍රතිත්වාපනයට සහ නැවත සමාජගත කිරීමට අවශ්‍ය කරන විධිවිධාන සැපයීම;

ඇ) පහත ද සඳහා විශේෂ අවදානය යොමු කිරීම:

අ. බාලවායස්කාර දරුවන්

ආ) ගැහැණු දරුවන්

ඇ) ගැහැණු දරුවන් විශේෂයෙන් අවධානමට ලක්වන සැළවුන කාර්යන් පිළිබඳ ගැටලු

ඇ) විශේෂ අසරණතා සහ අවශ්‍යතා සහිත සෙසු කාණ්ඩවල ලමුන්

ඊ) ලමුන් විශේෂයෙන් අවධානමට ලක්වන සමාජ කණ්ඩායම් හඳුනාගැනීම, ඔවුන් වෙත ලගාවීම සහ ඔවුන් සමග කටයුතු කිරීම

උ) මහජන මතය සහ ලමුන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් ද ඇතුළ අදාළ කණ්ඩායම් දැනුවත් කිරීම, සංවේදි කිරීම සහ දැනුවත්හාවය වර්ධනය කිරීම

<sup>45</sup> [http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:R190](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:R190)

<sup>46</sup> [http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:C138](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C138)

<sup>47</sup> Minimum Age (Industry) Convention, 1919, the Minimum Age (Sea) Convention, 1920, the Minimum Age (Agriculture) Convention, 1921, the Minimum Age (Trimmers and Stokers) Convention, 1921, the Minimum Age (Non-Industrial Employment) Convention, 1932, the Minimum Age (Sea) Convention (Revised), 1936, the Minimum Age (Industry) Convention (Revised), 1937, the Minimum Age (Non-Industrial Employment) Convention (Revised), 1937, the Minimum Age (Fishermen) Convention, 1959, and the Minimum Age (Underground Work) Convention, 1965.

අන්තර ජාතික කම්කරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක 138 යනු අන්තර ජාතික කම්කරු සංවිධානය මගින් 1978 දී පිළිගත සම්මුතියකි.<sup>46</sup> එමගින් පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් විසින් ලමා ගුමය එලදායී ලෙස තුරන් කර දුම්ම තහවුරු කිරීම පිණිස සැකසු ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් සැකසීම සහ තරුණ තැනැත්තන්ගේ ප්‍රත්‍රි ගාරිරික හා මානසික වර්ධනය හා සැසදෙන මට්ටමකට රැකියාවකට හෝ වැඩකට ඇතුළත් කර ගැනීමේ අවම වයස සාධනීය ලෙස ඉහළ නැංවීමට පියවර ගැනීම අපේක්ෂා කරනු ලබයි. (11 වන ව්‍යවස්ථාව). අන්තර ජාතික කම්කරු සංවිධාන සම්මුති අංක 138 ගුමය සම්බන්ධ ක්ෂේත්‍රයේ සමාන සම්මුතින් ගණනාවක් පරිවිච්චිත කරනු ලබයි.<sup>47</sup>

අවම වගයෙන් අවුරුදු 15 රදාව ගනිමින් ගුමය සඳහා අවම වයසක් නියම කිරීමට රටවලට නිදහස තිබේ. (2(3) ව්‍යවස්ථාව). කෙසේ වුවද 4 වන ව්‍යවස්ථාව දක්වන්නේ ආරක්ෂා හා අධ්‍යාපනික පහසුකම් ප්‍රමාණවත් තරම් වර්ධනය වී තොමැති සාමාජික රාජ්‍යයන්ට සේවක සංගම් හා අදාළ සේවකයින් සමග සාකච්ඡා කිරීමෙන් අනතුරුව පළමු අවස්ථාවේ ද අවම වයස අවුරුදු 14 බව දක්වීය හැකිය.

නීතිය මගින් අවුරුදු 13-15 අතර ලමුන් සඳහා සැහැල්ලු වැඩ නියම කළ හැකිය. (ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍යයට හා පාස්ල් වැඩවලට හානිකර තොවන). තරුණ ප්‍රද්‍රේශයන්ගේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂාව හා සඳහාවාරයට හානිකර විය හැකි ආකාරයේ කාර්යයන් සඳහා අවම වයස ලෙස අවුරුදු 18 වන අතර එය සේවක සංගම් සහ අදාළ සේවකයින් සමග සාකච්ඡා කිරීමෙන් අනතුරුව නියම කළ හැකිය. (3 වන ව්‍යවස්ථාව)

ශ්‍රී ලංකාව අංක 138 සම්මුතිය 2000 පෙබරවාරි 11 වන දින, වැඩකිරීම සඳහා වන අවම වයස අවුරුදු 14 වගයෙන් පදනම් කර ගනිමින් අපරානුමත කරන ලදී.

#### 4.8.5 1930 අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙදුවීම පිළිබඳ සම්මුතිය (No.29) (ILOC No 29)



අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ අංක 29 දරන සම්මුතියේ 2 වන ව්‍යවස්ථාව මගින් බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්ය සේවයේ යෙදුවීම යන්න පහත පරිදි නිරවචනය කර තිබේ. “යම් පුද්ගලයකුට දූඩ්වමකට යටත් කරන බවට තර්ජනය කර ඔහු විසින් ස්වේච්ඡාවෙන් ලබා දෙනු නොලැබූ සියලු ම ආකාරයේ කාර්යයන් සහ සේවාවන්” කෙසේ ව්‍යවද ඒ සඳහා ව්‍යතිරේකයන් දක්වා තිබේ.

- සම්පූර්ණයෙන් භමුදාමය ස්වභාවයක් ගනු ලබන භමුදා සේවයට ඇතුළත් සේවාවන්;
- සාමාන්‍ය පුරවැසි වගකීම් ඉටුකිරීම;
- අධිකරණයක් මගින් නියම කරනු ලැබූ දූඩ්වමක් වගයෙන් ඉටුකළ යුතු කාර්යයන්
- සුදු ප්‍රජා සේවාවන් හෝ
- හදිසි අවස්ථා තත්ත්වයකදී සිදුකරනු ලබන ඕනෑම කාර්යක්.

මෙම සම්මුතියේ 1(1) වන ව්‍යවස්ථාව දක්වන්නේ මෙම සම්මුතිය අපරානුමත කළ අන්තර්ජාතික කමිකරු සංවිධානයේ සැම සාමාජිකයකුම හැකි කෙටි ම කාලයක් තුළ සියලු ම ආකාරයේ බලහත්කාරී හෝ අනිවාර්ය සේවය ලබා ගැනීම නැතිකර දුම්මට පියවර ගත යුතු බවයි. ශ්‍රී ලංකාව මෙම සම්මුතිය 1950 අප්‍රේල් 5 වන දින අපරානුමත කරන ලදී.<sup>48</sup> බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙදුවීම සහ තැනැත්තන් වෙළඳාම කිරීම අතර සබඳතාවය එහි අරමුණ සඳහා වන නිරවචනයේ ඇති සූරාකැම යන වචනය සමඟ බැඳී පවතී. සූරාකැම යන්න බලහත්කාරයෙන් ගුම්ය හෝ සේවාවන් ලබා ගැනීම වහල්හාවය සහ ඒ හා සමාන ක්‍රියා පර්වතකාවය සහ විවිධ ආකාරයේ ලිංගික සූරාකැම යන්න විශේෂයෙන් ඇතුළත් කිරීම සඳහා නිරවචනය කර තිබේ. මෙම නිරවචනයට අනනු ගුම් සූරාකැම යන්න පැලමෝර්ස සංඛානය සහ අංක 29 සම්මුතිය අතර සබඳතාවය ඇති කිරීමෙහි ලා හැකියාව ලබා දේ.

#### 4.9 1966 සිවිල් සහ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය

සිවිල් සහ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් වන මුදල ගලකි.<sup>49</sup> එමගින් වහල්හාවය සහ බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙදුවීම තහනම් කරනු ලබයි. එම 8 වන ව්‍යවස්ථාව පහත පරිදි දක්වයි:

- කිසිම තැනැත්තකු වහල්හාවයට පත්කළ නොහැකි ය. වහල්හාවය සහ සියලු ම ආකරයන් හී වහල් වෙළඳාම තහනම් වේ.(1 වන ව්‍යවස්ථාව)
- කිසිදු තැනැත්තකු දාසභාවයේ රදවාගත නොහැකි ය. (2 වන ව්‍යවස්ථාව)
- කිසිදු තැනැත්තකුට බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්ය සේවයේ යෙදීමට බල නොකළ යුතු ය.(3අ ව්‍යවස්ථාව)

මෙම සම්මුතිය බොහෝ රටවල අයිතිවාසිකම් පනත්වල පදනම වන අතර මූලික මානව හිමිකම් උල්ලාසනය කරනවාය යන පදනම මත වහල්හාවය සම්බන්ධ පරිවයන් තහනම් කරන ලද පරිවයන් වේ.

#### 4.10 විදේශගත ගුම්කයින්ගේ සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සන් ජාතින්ගේ සම්මුතිය (1990) (විදේශගත ගුම්කයින් පිළිබඳ සම්මුතිය)

විදේශගත ගුම්කයින් පිළිබඳ සම්මුතිය මගින් විදේශගත ගුම්කයින් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින්, තමන්ගේ මවරින් බැහැරව සේවය කිරීම හේතුවෙන් සූරාකැමට ලක්වීය හැකි පිරිසක් බවට පිළිගනු ලබන අතර ඔවුන්ට සැලකීම පිළිබඳ මූලික මූලධර්මයන් පිළිගනු ලබන නියාමයන් ස්ථාපනය කරනු ලබයි. එමගින් තවදුරටත් ඔවුන් මව රැවින් බැහැර සිටිම හේතුකර ගෙන සහ වත්මන් සේවා නියුත්තියේ තත්ත්වයන් හේතුකරගෙන මූහුණ පැං හැකි අසරණතාවලට එරෙහිව ඔවුන්ට ආරක්ෂා කිරීමට අරමුණු කරනු ලබයි.

<sup>48</sup> [http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_ILO\\_CODE:C029](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C029)

<sup>49</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx>

විදේශගත ගුම්කයින් පිළිබඳ සම්මුතිය එහි අනෙකුත් විධිවිධානයන් අතර, වධහිංසාව, ක්‍රෘඩා අමානුජිය හෝ අවමන් සහගත සැලකීම් හෝ දූටුවම් වැළැක්වීම්, වහල්හාවය හා පරවකතාවය, බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්ය සේවයේ යෙද්වීම්, අනවසර තැනැත්තන් විසින් අනන්‍යතා ලේඛන බලහත්කාරයෙන් ලබා ගැනීම හා විනාශ කර දූම් යනාදිය වැළැක්වීම් තහවුරු කරනු ලබයි. එය තවදුරටත් විදේශගත ගුම්කයින්ගේ ඔවුන්ගේ පුද්ගලිකත්වයේ හා දේපළවල නිදහස හා ආරක්ෂාව, අන්තනෝමතික සිරහාරයට ගැනීමෙන් ආරක්ෂාව, අදාළ රාජ්‍යයේ ජාතිකයන් හා සමානතාවය ලැබේමට අයිතිය, සහ ස්වත්තිය මව් රාජ්‍යයේ තානාපති හෝ කොන්සල් සේවාවන් හි ආරක්ෂාව හා සහය ලබා ගැනීමට යොමු වීම යනාදිය තහවුරු කිරීමට උත්සහ කරනු ලබයි. ශ්‍රී ලංකාව විසින් මෙම සම්මුතිය 1996 දී අපරානුමත කරන ලදී.<sup>50</sup>

#### **4.11 අන්තර්ජාතික මාර්ගෝපදේශ සහ මූලධර්ම**

**4.11.1 මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහාකාමසාරිස් කාර්යාලයට මානව හිමිකම් හා තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් තිරෝදේ කරන ලද මූලධර්ම හා මාර්ගෝපදේශල ජිතිවාල 2002 (මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහාකාමසාරිස් කාර්යාලයේ තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශය)<sup>51</sup> (OHCHR)**

මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහාකාමසාරිස් කාර්යාලයේ තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශය සකස් කරනු ලැබුයේ තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම වැළැක්වීමට සහ වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම පිණීස ප්‍රායෝගික අයිතිවාසිකම් පදනම් කරගත් ප්‍රතිපත්ති මාලාවක් සැකසීම උදෙසා ය.

මෙම ලේඛනය තුළ මාර්ගෝපදේශ 11ක් ඇතුළත් වන අතර එහි අරමුණ වන්නේ අන්තර්ජාතික, කලාපීය සහ දේශීය තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම්වලට අදාළ නීතින්, ප්‍රතිපත්තින් හා වෙනත් මැදිහත්වීම් තුළට මානව හිමිකම් පැතිකවික් අන්තර්ග්‍රහණය කිරීම ප්‍රවර්ධනය කිරීම හා ඒ සඳහා පහසුකම් සැපයීම ය.

**4.11.2 යුතිසේල් (UNICEF): තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමේ ප්‍රමා වින්දිතයෙහි ආරක්ෂා කිරීම සඳහා වන මාර්ගෝපදේශයල ජිතිවාල 2006 (ප්‍රමා වෙළඳාම් පිළිබඳ යුතිසේල් මාර්ගෝපදේශය)<sup>52</sup>**

ප්‍රමා වෙළඳාම් පිළිබඳ යුතිසේල් මාර්ගෝපදේශය මගින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්ෂ් ලමුන් සම්බන්ධයෙන් ආරක්ෂාව සහ සහය ලබා දීම සඳහා වන යහපත් පරිවයන් පිළිබඳ ප්‍රමිතින් සඳහන් කරනු ලබයි. මෙම මාර්ගෝපදේශය අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් ලේඛනයන් මත පදනම් වී ඇති අතර හඳුනා ගැනීමේ සහ මුද්‍රවාගෙන නැවත සමාජගත කරන තුරු ලමා වින්දිතයන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ විමසා බලයි. ප්‍රමා වෙළඳාම පිළිබඳ යුතිසේල් මාර්ගෝපදේශය, ජාතික හා කලාප මට්ටමින්, ඒ ඒ දේශීය තත්ත්වයන්, සීමාවන් හා සම්පාදනා සැලකීල්ලට ගනිමින් ප්‍රතිපත්තින් හා පරිවයන් නිරමාණය කිරීමේ වේදිකාවක් වශයෙන් හාවතා කිරීම අපේක්ෂා කරනු ලබයි. මෙම මාර්ගෝපදේශය හරහා ප්‍රමා වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම පිණීස ආණ්ඩුවට, රාජ්‍ය අංශයේ හා අන්තර්ජාතික සංවිධානයන්ට මෙන්ම රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන් හෝ සේවා සපයන ආයතනයන්ට උපකාර කිරීම අරමුණු කරනු ලබයි.

**4.11.3 යුතිසේල් (UNICEF): යුරෝපයේ තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට ලක් වූ මුළුන් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධ මාර්ගෝපදේශ ජිතිවාල, 2006**



#### **ඉගෙනුම් මෙවලම්:**

අන්තර්ජාතික ලේඛනයන්  
අන්සන් කිරීම, අපරානුමත  
කිරීම සහ ඇද ගැනීම

<sup>50</sup> <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CMW.aspx>

<sup>51</sup> <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/Traffickingen.pdf>

<sup>52</sup> [https://www.unicef.org/eca/0610-Unicef Victims Guidelines\\_en.pdf](https://www.unicef.org/eca/0610-Unicef Victims Guidelines_en.pdf)

<p><b>අත්සන් කිරීම යන්න අපරානුමත කිරීමට යටත් වන අවස්ථාවක දී අත්සන් කිරීම යන්නෙන් එකී ලේඛනයට නොතික බැඳීමට ඇති කැමැත්ත ස්ථාපනය නොකරයි. කෙසේ වුවද, එමගින් අත්සන් කරන ලද රාජ්‍ය තවදුරටත් සම්මුති සකස් කිරීමේ ක්‍රියාවලියේ ඉදිරියට යාමට ඇති කැමැත්ත ප්‍රකාශ කරනු ලබන බව අර්ථ ගැන්වේ. අත්සන හරහා එම රාජ්‍යයට එකී ලේඛනය අපරානුමත කිරීමට හෝ පිළිගැනීමට හෝ අනුමත කිරීමට හැකියාව ඇති කරයි. එමගින් තවදුරටත් සද්ධාවයෙන් යුතුව අදාළ සම්මුතියේ අනිමතාරථය සහ අරමුණ පරාජය කරන ආකාරයේ ක්‍රියාවන් කිරීමෙන් වැළකී සිටීමේ වගකීමක් තීර්මාණය කරනු ලබයි.</b></p>	<p>(1969 සම්මුති නීතිය පිළිබඳ වියානා සම්මුතියේ 10 සහ 18 වන ව්‍යවස්ථාවන් )</p>	
<p><b>අපරානුමත කිරීම යන්න අපරානුමත කිරීම යන්නේ අදහස් වන්නේ යමිකිස් සම්මුතියකින් නොතික බැඳීම පිණීස යම් රාජ්‍යයක් විසින් කැමැත්ත පිළිබැඳු කරනු ලබන අන්තර්ජාතික ක්‍රියාවකි. (එම ක්‍රියාව හරහා පාර්ශ්වයන් මුළුන්ගේ කැමැත්ත පෙන්වීමට වෙතනා කරයි නම්). ද්වී පාර්ශ්වවිය ගිවිසුමක් නම් අදාළ පාර්ශ්වයන් දෙක ලේඛනයන් පූවමාරු කර ගැනීම හරහා අපරානුමතය ලබා ගන්නා අතර බහු පාර්ශ්වවිය සම්මුතියක දී නම් සාමාන්‍ය ක්‍රියාපරිපාලිය වන්නේ අවශ්‍ය කරන අපරානුමතින් ලබා ගැනීම පිණීස සියලු රාජ්‍යයන් දැනුවත් කර අදාළ ලේඛනය යම් ස්ථානයක තැම්පත් කර තැබීමයි. අපරානුමතිය මගින් දේශීය මට්ටමින් අවශ්‍ය කරන අනුමැතිය ලබා ගැනීම පිණීස රාජ්‍යයන් වෙත කාලය ලබා දෙන අතර එම සම්මුතියට දේශීය නීතිය තුළ බලාත්මකභාවය ලබා දීමට අවශ්‍ය කරන ව්‍යවස්ථාවන් සම්පාදනය කිරීමට කාලය ලබා දේ.</b></p>	<p>(1969 සම්මුති නීතිය පිළිබඳ වියානා සම්මුතියේ 2 (1) (ආ), 14 (1) සහ 16 වන ව්‍යවස්ථාවන් )</p>	
<p><b>අදාශැනීම</b></p>	<p>අදාශැනීම හරහා දැනුවමත් සෙසු රාජ්‍යයන් සාකච්ඡා කර අත්සන් තබන ලද සම්මුතියක පාර්ශ්වකාරයෙකු වීමට වන ආරාධනයක් රාජ්‍යයක් විසින් පිළිගනු ලබන අවස්ථාවක් පිළිබැඳු වේ. මෙහිදී ද අපරානුමතය හා සමාන ම නොතික ප්‍රතිඵලයන් ඇති වේ. මෙය සාමාන්‍යයෙන් සිදු වන්නේ දැනටමත් සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක වීම ආරම්භ වී ඇති අවස්ථාවන් හිදී ය.</p>	<p>(1969 සම්මුති නීතිය පිළිබඳ වියානා සම්මුතියේ 2 (1) (ආ), සහ 15 වන ව්‍යවස්ථාවන් )</p>

#### අභ්‍යන්තර 4.1

- අන්තර්ජාතික ලේඛනයන්ගෙන් පහත දැක්වෙන එක් ව්‍යවස්ථාවක් ව්‍යවස්ථාවක් ස්ථාපනය කරන්න:**
- 1. එය තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට එරෙහි කාර්යයන් හි වැදගත් උපකරණයක් වන්නේ කෙසේද?

#### අන්තර්ජාතික ලේඛන අභ්‍යන්තර ගැනීම

##### අ. පැලමෙර්ස් සංධානය (5 වන ව්‍යවස්ථාව):

“1. සැම රාජ්‍ය පාර්ශ්වයක් විසින් ම මෙම සංධානයේ 3 වන ව්‍යවස්ථාව යටතේ දක්වා ඇති ක්‍රියාවන් වෙතනාන්විතව සිදුකරනු ලැබ තිබෙන අවස්ථාවක් අපරාධ වැරදි වශයෙන් හඳුනාගැනීමට අවශ්‍ය කරන පරිදි ව්‍යවස්ථාමය හෝ වෙනත් පියවරයන් ගතයුතුය.

“2. සැම රාජ්‍ය පාර්ශ්වයක් ම මෙම ව්‍යවස්ථාවේ 1 වන ජේදය අනුව සංස්ථාපනය කරන ලද වරදකට සහයකාරයෙකු වශයෙන් සම්බන්ධ වීම අපරාධමය වරදක් ලෙස ස්ථාපනය කිරීමට අවශ්‍ය කරන පරිදි ව්‍යවස්ථාමය හෝ වෙනත් පියවරයන් ගත යුතු ය.

##### ආ. ප්‍රමා අයිතිවාසිකම පිළිබඳ එක්සන් ජාතියේ ප්‍රජාජ්‍යීය (1989) (34 වන ව්‍යවස්ථාව):

“ලමයාව සියලු ම ආකාරයේ ලිංගික සූරාකැම් හා ලිංගික අපයෝගනයන්ගෙන් ආරක්ෂා කිරීමට රාජ්‍ය පාර්ශ්වයන් වශයෙන් වශයෙන් බාරගතු ලැබේ. මෙහි අරමුණු සඳහා, රාජ්‍ය පාර්ශ්වයන් විසින් පහත දී වැළැක්වීම පිණීස විශේෂයෙන් සුදුසු සියලු ම ජාතික, ද්වීපාර්ශවිය හා බහු

2. එය ශ්‍රී ලංකාව  
තුළ කියාවට  
නාංචා තිබෙන්නේ  
කෙසේද? හැකි  
අවස්ථාවන් හි දී  
මෙතෙක  
පොදුගැලික හෝ  
වෘත්තිය අත්දුකීම්  
ඇසුරින් උදාහරන  
හාවිතා කරන්න.

පාර්ශවීය ත්‍රියාපටිපාටින් ගත යුතුය: ... (ආ) ප්‍රමාණීය වෛශ්‍ය වෘත්තියේ හෝ වෙනත් ආකාරයන් හි නිතිවිරෝධී ලිංගික පරිවයන් හි හාවිතා කිරීම..."

**ඇ. අන්තර්ජාතික කමිකරු සංඛ්‍යානයේ ඉතා නරක ආකාරයේ ප්‍රමා ගුමය පිළිබඳ සම්මුතිය, 1999 (අංක.182) (7(2)ව්‍යවස්ථාව):**

"සැම පාර්ශවකාර රාජ්‍යයක් ම ප්‍රමා ගුමය තුරන් කිරීමෙහි ලබා දීමේ වැදගත්බව සැලකිල්ලට ගනිමින් (ආ) ප්‍රමාණීය ඉතා නරක ආකාරයේ ප්‍රමා ගුමය ලබාදීමේ ආකාරයන්හි නිරත වීම වැළැක්වීම පිශීස...එළඳායී සහ නිශ්චිත කාලපරාසයක් තුළ පියවරයන් ගත යුතු ය."

**ඇවම වයස පිළිබඳ සම්මුතිය, 1973 (අංක.138) (3 වන ව්‍යවස්ථාව):**

"1.තරුණ පුද්ගලයන්ගේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂාව හා සඳාවාරයට හානිකර විය හැකි කුමන හෝ ආකාරයේ සේවා නියුත්කීන් හා කාර්යයන් සඳහා ඇවම වයස ලෙස අවුරුදු 18 විය යුතු ය."

## අනෙකුත් අනෙකුත් අනෙකුත් අනෙකුත්

පහත අවස්ථාවන්  
සලකා බලන්න. එ.ජ. එමා අයිතිවාසිකම්  
සම්මුතිය ප්‍රකාරව  
කවර අයිතිවාසිකම්  
උල්ලාසනය වී  
ඇත්දයී (එසේ වී  
ඇත්නම්) සාකච්ඡා  
කරන්න.<sup>53</sup>

## ප්‍රමා අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම

A. අර්ථන තම ගොවී දෙමාපියන් සමග ගොවීපලක පිටත් වන වයස අවුරුදු 11ක පිරිමි ප්‍රමායකි. ඔහුගේ පියා අසනීප වූ අතර ඔහුගේ පවුල ගොවීපලේ නිමිකරුගෙන් යොයට මුදල් ලබා ගන්නා ලදී. එය නැවත පියවා දැඩිම පිශීස අර්ථන අදාළ පුද්ගලයාගේ මෙහෙකරු වහයෙන් සේවය කිරීම ආරම්භ කරන ලදී.

B. දුර්ජීක්ෂයට ලක්වූ දුර්ජීන් ග්‍රාමීය පුදේශයක් පිටත් වන බිම්බා වයස අවුරුදු 10 ක ගැහැණු ප්‍රමායකි. අගනගරයේ වෙසෙන ඇයගේ ධනවත් නැත්දුනිය ප්‍රවසන්නේ බිම්බා ඇයගේ නිවසේ කාර්යයන් සඳහා උපකාර වන්නේ නම් බිම්බාට ඇය සමග පැමිණ පිටත් විය හැකි බවයි. නැත්දුනිය ඇයට පාසල් යැවීමට පොරොන්දු වේ. මෙම තත්ත්වය මෙම ගැහැණු ප්‍රමාය වෙසෙන පුදේශයේ සාමාන්‍ය තත්ත්වයකි: මෙම රටතුල තමන්ගේ විශාල පවුලේ අවශ්‍යක වෘත්තියන් පිරිමැසීම පිශීස ස්වකීය ඇශ්‍රීලංකා සමග දැඩිවන් යැවීම සාමාන්‍ය සම්ප්‍රදායයයි.

C. වින්තක K නම් රාජ්‍යයේ සිට වයස අවුරුදු 10-12 පමණ වන බව සිට ගෙනා පිරිමි ප්‍රමායකු වන අතර ඔහුගේ පෙනුම ඊට වඩා බොහෝ ලාභාල වේ. (අවුරුදු 7-8 ක් පමණ). J රාජ්‍යයේ පොලිසිය විසින්, ඔහු තවත් රටවල් දහයක පමණ මුළුන් සමග වෙළදපොලේ කුඩා හාණේඩා අලෙවී කරමින් සිටින අවස්ථාවේ දී හාරයට ගන්නා ලදී. පැය දෙකක පමණ විමර්ශනයකින් පසුව ප්‍රමාය ඇත්ත්වයෙන්ම J රාජ්‍යයේ ස්වකීය පවුල සමග පිටත් වන බව පොලිසිය අනාවරණය කර ගන්නා ලදී. එම පවුලට නීත්‍යානුකූල අවසර තිබුන ද නැති ද යන්න පැහැදිලි තොවිය. ඔහුව පාසලකට ඇතුළත් කර තිබුන ද වින්තක වැඩිම කාලයක් වෙළදපොලේ ගත කරනු ලබන්නේ හවසට තම දෙමාපියන්ට සුදු මුදලක් ගෙනැවීත් දීම සඳහාය.

<sup>53</sup> Source: Training manual to fight trafficking in children for labour, sexual and other forms of exploitation / International Labour Office, International Programme on the Elimination of Child Labour (IPEC). - Geneva: ILO, 2009 - 4 v.

D. හේඛානි T රාජ්‍යයේ සිට පැමිණී අවුරුදු 14 ක දිරියක් වන අතර ඇය තම සහෝදරයා විසින් එම රාජ්‍යයේ මධ්‍ය ප්‍රදේශයේ සිට එහි දකුණු ප්‍රදේශයට රැගෙන එම පිණිස කැමැත්ත පල කර තිබූණි. ඇය තම සහෝදරයා සහ නැතා සමඟ Z රාජ්‍යයේ දේශීමාව අසල දකුණු ප්‍රදේශයේ ජ්‍යවත් වේ. සැම දිනක ම තම සහෝදරයා හඳුන්වා දෙනු ලැබූ තෙවන පාර්ශවයන්ට පළතුරු සහ බිත්තර විකිණීම පිණිස ඇය නීති විරෝධී ලෙස දේශීමාව තරණය කරයි. හේඛානි පාසල් නොයයි. Z රාජ්‍යයේ කමිකරු පනත අනුව ඇය එහි ප්‍රරවුසීයෙකු නම් ඇයට අන්තරාකර නොවන වැඩ කිරීමට අවසර දිය ගැනී ය. ඇයගේ ආදායම පිළිබඳ හේඛානි බොහෝ සතුවින් සිටියි. සැම සතියකම ඇය තම කැමැත්තෙන් ඇගේ සහෝදරයාට තම දෙනික වියදම් ආවරණය කිරීමට යම් මුදලක් ලබා දේ.

### b. කලාපීය නෙතික රාමුව



කාන්තාවන් සහ ලමයින් වෙශ්‍යා වෘත්තියේ යෙද්වීම වැළැක්වීමට සහ රට එරහිව සටන් කිරීම සඳහා වන දකුණු ආසියානු කළාපිය සහයෝගීතා සංගමයේ සම්මුතිය (1997) (තැනැත්තන් වෙළඳාම කිරීම පිළිබඳ සාරක් සම්මුතිය) සහ ලමා සූහසාධනය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා වන කළාපිය විධිවිධාන පිළිබඳ සාරක් සම්මුතිය. (ලමා සූහසාධනය පිළිබඳ සාරක් සම්මුතිය)

ହାତିଖେଳ

තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම පිළිබඳ සාරක් සම්මුතිය<sup>54</sup> සහ ලමා සුහසාධනය පිළිබඳ සාරක් සම්මුතිය<sup>55</sup> 11 වන සාරක් සමුලවේ දී 2002 ජනවාරි මාසයේ 5 වන දින අත්සන් තබන ලදී (කත්මණු 2002 ජනවාරි 4-6). මෙම සම්මුතිය එතැන් පටන් බංග්ලාදේශය, භූතානය, ඉන්දියාව, මාලදිවිධින, නේපාලය, පකිස්ථානය සහ ග්‍රී ලංකාව විසින් ඒකමතිකව පිළිගත් අතර කාන්තාවන් සහ ලුම්න් වෙශා වෘත්තියේ යෙද්වීම වැළැක්වීම, තහනම් කිරීම සහ මරුදනය කිරීමේ විවිධ පැනිකඩයන් සඳහා සහ තැවත මව රට්ට ගැවීම හා වින්දිතයන් ප්‍රතිඵලිපාපනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් සියලු ම පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන්ගෙන් සහයෝගීත්වය ඇපේක්ෂා කර සිටියි.

#### **4.12 කාරක් සම්මතිය පැහැදිලි කිරීම**



සාරක් සම්මුතියේ 1 වන ව්‍යවස්ථාව  
මගින් තහනැක්තන් වෙළඳාම කිරීම  
පාහත පරිදි දක්වයි.

<sup>54</sup> <http://un-act.org/publication/view/south-asian-association-for-regional-cooperation-saarc-convention-on-preventing-and-combating-trafficking-in-women-and-children-for-prostitution-2002/>

<sup>55</sup> [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/---sro-new-delhi/documents/genericdocument/wcms\\_251025.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/---sro-new-delhi/documents/genericdocument/wcms_251025.pdf)

- අ) “තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට යටත් වූ පුද්ගලයාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව, මූල්‍යමය හෝ වෙනත් යම් ප්‍රතිශේෂාවක් සඳහා රට තුළ හෝ ඉන් පිටත, වෙළඳා වෘත්තීය සඳහා කාන්තාවන් හා ලමයින් එහා මේහා ගෙනයාම, විකිණීම හෝ මිලදී ගැනීම”;
- ආ) වෙළඳ වෘත්තීය යනු වාණීජ අරමුණක් සඳහා තැනැත්තකු ලිංගික වශයෙන් සූරාකැම හෝ අපයෝජනයට ලක්කිරීම වේ.;
- ඇ) “තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමට යටත් වූ පුද්ගලයා යනු රවවීම, තරුණය, බලහන්කාරය, පැහැරගෙන යාම, විකිණීම, වංචනික විවාහයන්, ලමා විවාහයන් හෝ වෙනත් ඕනෑම නීති විරෝධී ආකාරයකින් තැනැත්තන් වෙළඳාම් කරන්නන් විසින් වින්දිතයන් බවට පත් කරන ලද හෝ වෙළඳා වෘත්තීයේ යොදවන ලද කාන්තාවන් සහ ලමුන් වේ;
- ඈ) තැනැත්තන් වෙළඳාමිකරුවන් යනු සියලු ම ආකාරයේ තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීමවල යෙදී සිටින පුද්ගලයන්, නියෝජිතයින් හෝ ආයතනයන් වේ.;
- ඉ) ලමයා යනු වයස අවුරුදු 18 අඩු පුද්ගලයෙකි.

**සාර්ක් සම්මුතියේ**  
**1 වන ව්‍යවස්ථාව මගින්**  
**තැනැත්තන් වෙළඳාම් කිරීම**

11	මෙමගින් තමන්ගේ රාජ්‍යයන් හී තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම අපරාධමය වරදක් බවට පත් කිරීම පිණිස ව්‍යවස්ථාවන් සම්පාදනය කිරීම පිණිස කාර්යක්ෂම පියවර ගැනීමට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් වගකීමට යටත් කරයි.
IV	අධිකරණයන් විසින් සලකා බැලියයුතු, අපරාධය බරපතල බවට පත්කිරීම පිණිස බලපාන අවස්ථාපිත සාධකයන් සඳහන් කරයි. ඒවා නම්:
	<p>අ. සංචිතානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායමක සම්බන්ධ වීම;</p> <p>ඇ. වරදකරු වෙනත් අන්තර්ජාතික සංචිතානාත්මක අපරාධ ක්‍රියාවන්හි තිරත වීම;</p> <p>ඇ. වරදකරු විසින් ප්‍රව්‍යෙන්ඩන්වය හෝ ආයුධ හාවිතා කිරීම;</p> <p>ඇ. වරද සිදුකිරීම පිණිස මහජන මුරයක් අයුතු ලෙස හාවිතා කිරීම;</p> <p>ඉ. ලමයින්ව වින්දිතයින් බවට පත්කිරීම හෝ වෙළදාම් කිරීම;</p> <p>ඊ. හාරකාරත්ව ආයතනයක දී, අධ්‍යාපනික ආයතනයක දී හෝ සමාජමය පහසුකම් සපයනු ලබන ආයතනයක දී වරද සිදුකිරීම;</p> <p>ඊ. මේ හා සමාන වැරදි සඳහා පෙර වරදකරුවන් වී තිබීම.</p>
V	තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමට නතු වූ කාන්තා හෝ ලමා වින්දිතයින්ගේ රහස්‍යභාවය තහවුරු කිරීමට සහ වින්දිතයින් වෙනුවෙන් නෙතික හා උපදේශන සේවා ලබා දීමට අවශ්‍ය විධිචිතා සැලසීම තහවුරු කිරීමට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් වගකීමට යටත් කරනු ලබයි.
VI	පරීක්ෂණයන්, විමර්ශනයන්, නඩු විභාග සහ වෙනත් නඩු කටයුතු හිදී අනෙකුත්තා නෙතික සහය ලබා දීමට පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන් වගකීමට ලක්කරයි. ඒ තුළ පහත ද අන්තර්ගත විය හැකිය:
	<p>අ. සාක්ෂි ලබා ගැනීම සහ පුද්ගලන්ගේ ප්‍රකාශ ලබා ගැනීම;</p> <p>ඇ. තොරතුරු, ලේඛන සහ අපරාධ සහ අධිකරණ වාර්තා ද ඇතුළත වෙනත් වාර්තා ලබා දීම;</p> <p>ඇ. මුළුන්ගේ අන්තර්ජාතාවය ද ඇතුළත පුද්ගලයක් සහ හාන්ඩ සොයා ගැනීම;</p> <p>ඇ. සෞදිසි කිරීම හා අල්ලා ගැනීම;</p> <p>ඉ. ඉදිරිපත් කළ හාන්ඩ ලබා දීම ද ඇතුළත දේපළ හාරදීම (නඩු හාන්ඩ);</p> <p>ඊ. රුද්වියන් සහ වෙනත් සිටිනා අදාළ පුද්ගලයන් මගින් සාක්ෂි දීමට හෝ විමර්ශනයන්ට සහය වීමට සැලැස්වීම;</p> <p>ඊ. පුද්ගලයන්ගේ පැමිණීමේ වාර්තා ඇතුළත ලේඛන ලබා දීම</p>
VII	තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීම උදෑප්‍රාණීය වරදක් ලෙස පිළිගනු ලබන අතර පාර්ශවකාර රාජ්‍යයන්ට වරදකරුවන්ට ස්වකිය රාජ්‍ය තුළ නඩු පැවරීමට හෝ වෙනත් සාමාජික රාජ්‍යයක් තුළ නඩු පැවරීම පිණිස උදෑප්‍රාණය කළ හැකි ය.
VIII	කාන්තාවන් සහ ලමයින් තැනැත්තන් වෙළදාම් කිරීමට ලක්කිරීම වැළැක්වීමට සහ තහනම කිරීමට පියවර